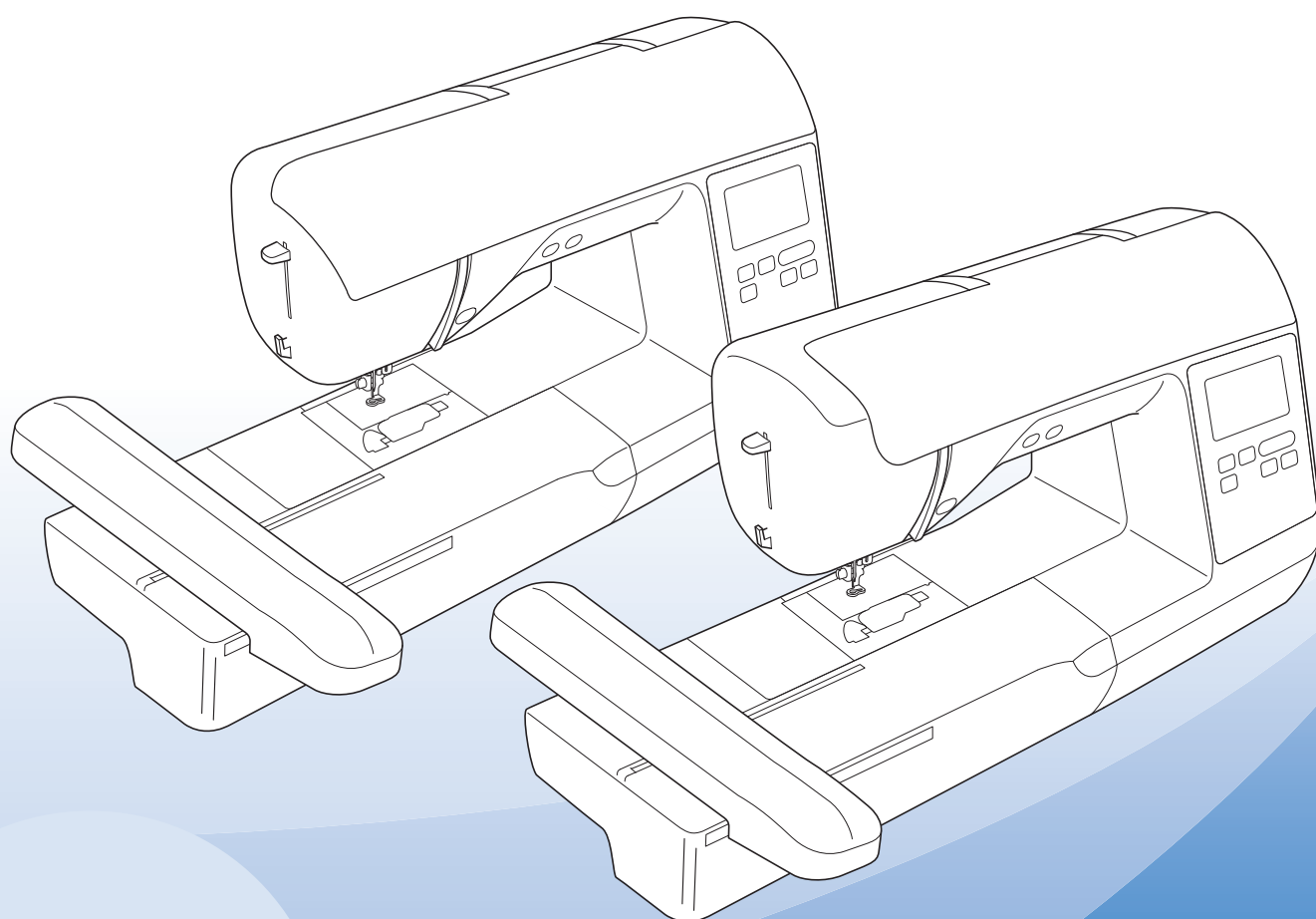


# Instrukcja obsługi

## Hafciarka

Product Code (Kod produktu): 888-K80/L80/L82



Filmy instruktażowe



<https://s.brother/cvhaq/>

Przed przystąpieniem do używania maszyny zapoznaj się z niniejszym dokumentem. Zalecamy zachowanie tego dokumentu na przyszłość i przechowywanie go w dostępnym miejscu.



## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup maszyny. Przed użyciem maszyny przeczytaj uważnie rozdział „WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA”, a następnie zapoznaj się z tą instrukcją w celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowej obsługi poszczególnych funkcji maszyny.

Po przeczytaniu instrukcji należy przechowywać ją w miejscu, w którym będzie można łatwo skorzystać z niej w przyszłości.

## WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

**Przed rozpoczęciem pracy z maszyną przeczytaj informacje dotyczące bezpieczeństwa.**

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

— Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym:

- 1** Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka natychmiast po zakończeniu pracy, przed czyszczeniem maszyny oraz przed wykonaniem wszelkich czynności serwisowych opisanych w tej instrukcji lub w przypadku pozostawienia maszyny bez nadzoru.

### OSTRZEŻENIE

— Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń cielesnych:

- 2** Zawsze wyjmuj wtyczkę maszyny z gniazdka przed wykonaniem wszelkich czynności serwisowych opisanych w tej instrukcji.
  - Aby wyjąć wtyczkę z gniazdka, ustaw włącznik maszyny w pozycji „O” w celu jej wyłączenia, a następnie przytrzymaj wtyczkę i wyciągnij ją z gniazdka elektrycznego. Nie ciągnij za przewód.
  - Podłączaj maszynę bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Nie używaj przedłużaczy.
  - Zawsze wyjmuj wtyczkę maszyny z gniazda w przypadku przerwy w dostawie energii elektrycznej.

### **3** Zagrożenia elektryczne:

- Maszynę należy podłączyć do źródła zasilania prądem przemiennym w zakresie podanym na etykiecie znamionowej. Nie podłączaj jej do źródła zasilania prądem stałym ani do falownika. Jeśli nie masz pewności, jakim źródłem zasilania dysponujesz, zapytaj wykwalifikowanego elektryka.
- Maszyna jest zatwierdzona do użytku wyłącznie w kraju, w którym została zakupiona.

- 4** Nie używaj maszyny, jeżeli przewód lub wtyczka są uszkodzone, jeśli maszyna nie działa prawidłowo, została upuszczona lub uszkodzona bądź miała kontakt z wodą. Przekaż maszynę do najbliższego autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother w celu jej sprawdzenia, naprawy, regulacji elektrycznych lub mechanicznych.
  - Jeśli zauważysz nietypowe objawy, na przykład zapach lub ciepło wydzielane przez maszynę, odbarwienia lub deformacje jej powierzchni, zarówno podczas przechowywania, jak i użytkowania maszyny, natychmiast wyłącz maszynę i odłącz ją od źródła zasilania.
  - Transportując maszynę, przenoś ją za uchwyt. Podnoszenie maszyny za inne części może spowodować jej uszkodzenie lub usterkę, co z kolei może prowadzić do obrażeń cielesnych.
  - Podnosząc maszynę nie wykonuj nagłych ani nieostrożnych ruchów, które mogą spowodować obrażenia cielesne.

### **5** Zawsze zachowuj czystość w miejscu pracy:

- Nigdy nie używaj maszyny, jeśli jej otwory wentylacyjne są zablokowane. Zwracaj uwagę na to, aby otwory wentylacyjne maszyny były wolne od nagromadzonych skrawków materiału, kurzu czy luźnych kawałków tkaniny.
- Nie upuszczaj ani nie umieszczaj żadnych przedmiotów w otworach.
- Nie używaj maszyny w pomieszczeniu, w którym używane są substancje w aerozolu (spray) lub w którym jest podawany tlen.
- Nie używaj maszyny w pobliżu źródła ciepła, takiego jak piecyk lub żelazko; w przeciwnym razie maszyna, przewód zasilający lub tkanina, na której wykonywany jest haft, mogą się zapalić, skutkując pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie umieszczaj maszyny na niestabilnej powierzchni, na przykład na niestabilnym lub pochylonym stole. W przeciwnym razie maszyna można spaść na podłogę, wywołując obrażenia cielesne.

### **6** Wymagane jest zachowanie szczególnej ostrożności podczas haftowania:

- Zawsze zwracaj szczególną uwagę na igłę. Nie używaj wygiętych ani uszkodzonych igieł.
- Nie zbliżaj palców do żadnych ruchomych części. Wymagane jest zachowanie szczególnej ostrożności podczas czynności wykonywanych w obszarze pracy igły maszyny.
- W momencie wykonywania jakichkolwiek regulacji w obszarze pracy igły, ustaw włącznik maszyny w pozycji „O” w celu jej wyłączenia.

- Nie używaj uszkodzonej lub nieodpowiedniej płytki ścięgowej. W przeciwnym razie może dojść do złamania igły.

**7** Maszyna nie jest przeznaczona do zabawy:

- Należy postępować ze szczególną ostrożnością w przypadku, gdy maszyna jest używana przez lub w pobliżu dzieci.
- Ten produkt zawiera niewielkie części. W celu uniknięcia przypadkowego połknięcia części przez dzieci maszynę należy przechowywać poza ich zasięgiem.
- Plastikowy worek, w którym została dostarczona maszyna, należy przechowywać poza zasięgiem dzieci lub wyrzucić. Nie zezwalaj dzieciom na zabawę workiem z uwagi na niebezpieczeństwo uduszenia.
- Nie używaj noża do szwów niezgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie używaj maszyny poza pomieszczeniami.

**8** Aby przedłużyć okres sprawności maszyny:

- Nie używaj ani nie przechowuj maszyny w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub wysoką wilgotność. Nie korzystaj ani nie przechowuj maszyny w pobliżu ogrzewaczy wewnętrznych, żelazek, lamp halogenowych lub innych tego typu gorących obiektów.
- Do czyszczenia maszyny nie używaj środków czyszczących ani rozpuszczalników organicznych, takich jak rozcieńczalnik, eter naftowy czy alkohol. W przeciwnym razie zewnętrzna powłoka może się odkleić lub zarysować.
- Samodzielne oliwienie maszyny może spowodować jej uszkodzenie.
- Zawsze korzystaj z Instrukcji obsługi podczas wymiany lub instalacji zespołów, stopki, igły lub innych części w celu zapewnienia ich prawidłowej instalacji.

**9** Aby przeprowadzić naprawę lub regulację:

- W razie uszkodzenia ekranu konieczna jest jego wymiana u autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother.
- W razie wystąpienia usterki lub konieczności regulacji maszyny zawsze najpierw zapoznaj się z tabelą rozwiązywania problemów znajdującą się z tyłu Instrukcji obsługi w celu zidentyfikowania problemu i przeprowadzenia samodzielnej regulacji. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą firmy Brother.

**Używaj maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.**

**Używaj akcesoriów zalecanych przez producenta i wymienionych w instrukcji.**

**Zawartość instrukcji oraz specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.**

**Dodatkowe informacje na temat produktu oraz aktualizacji znajdują się na stronie internetowej [www.brother.com](http://www.brother.com)**

## **ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ. Ta maszyna jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego.**

### **DO UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH POZA OBSZAREM EUROPY**


To urządzenie nie jest przeznaczone do użycia przez osoby z ograniczoną sprawnością ruchową, czuciową lub umysłową (w tym dzieci) lub niedysponujące odpowiednim doświadczeniem i wiedzą bez nadzoru lub przeszkolenia w dziedzinie użytkowania urządzenia ze strony osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo. Nie należy zostawiać dzieci bez dozoru w pobliżu urządzenia, aby nie dopuścić do zabawy z urządzeniem.

### **DO UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH EUROPEJSKICH**

Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat wzwyż oraz przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie posiadające doświadczenia ani odpowiedniej wiedzy, pod warunkiem, że pracują pod nadzorem lub zostały poinstruowane o zasadach bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome możliwych zagrożeń. Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

# INFORMACJE DOTYCZĄCE WYŁĄCZNIE UŻYTKOWNIKÓW Z WIELKIEJ BRYTANII, IRLANDII, MALTY I CYPRU

## WAŻNE

- W przypadku wymiany bezpiecznika instalowanego we wtyczce, skorzystaj z zatwierdzonego przez ASTA bezpiecznika typu BS 1362, tzn. oznaczonego symbolem  i o natężeniu identycznym z zaznaczonym na wtyczce.
- Zawsze zakładaj pokrywę bezpiecznika. Nigdy nie korzystaj z wtyczek bez pokrywy bezpiecznika.
- Jeśli dostępne gniazdko elektryczne nie jest przystosowane do wtyczki dostarczonej wraz z maszyną, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother w celu uzyskania odpowiedniego przewodu.

## Deklaracja zgodności (tylko Europa i Turcja)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia, oświadczamy, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami wszystkich odpowiednich dyrektyw i przepisów obowiązujących we Wspólnocie Europejskiej.

Deklarację zgodności można pobrać ze strony Brother support. Odwiedź [support.brother.com](http://support.brother.com)

## Deklaracja zgodności dla dyrektywy RE 2014/53/UE (tylko Europa i Turcja) (Dotyczy modeli z interfejsami radiowymi)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia, oświadczamy, że produkty te są zgodne z wymaganiami dyrektywy RE 2014/53/UE.

Deklarację zgodności można pobrać ze strony Brother support. Odwiedź [support.brother.com](http://support.brother.com)

## Bezprzewodowa sieć LAN (tylko modele z funkcją bezprzewodowej sieci LAN)

Ta maszyna obsługuje interfejs bezprzewodowy.  
Pasmo (pasma) częstotliwości: 2400-2483,5 MHz  
Maksymalna moc częstotliwości radiowej transmitowana w paśmie (pasmach) częstotliwości: Mniej niż 20 dBm (e.i.r.p)

# Warunki korzystania

## UWAGA! PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!

Niniejsze warunki korzystania („Umowa”) są prawnie wiążącym porozumieniem pomiędzy Brother Industries, Ltd. („Spółka”) a użytkownikiem, które reguluje sposób korzystania z Oprogramowania, zainstalowanego lub udostępnionego przez Spółkę, do użytku w połączeniu z produktami do szycia lub rękodzielnictwa („Produkt Spółki”). Termin „Oprogramowanie” obejmuje wszelkie treści zawarte w danych, dane projektowe, formaty danych, oprogramowanie sprzętowe Produktu Spółki oraz aplikację na komputer PC lub na urządzenie mobilne.

Skorzystanie z Oprogramowania i Produktu Spółki jest jednoznaczne z przyjęciem na siebie obowiązku przestrzegania warunków niniejszej Umowy. Jeżeli użytkownik nie akceptuje warunków niniejszej Umowy, Spółka nie udziela użytkownikowi licencji na Oprogramowanie i użytkownik nie może z niego korzystać. Ewentualne zmiany lub uzupełnienia dotyczące niniejszej Umowy mogą być dołączone do Oprogramowania.

Osoby zatwierdzające niniejszą Umowę w imieniu jakiegokolwiek podmiotu, oświadczają, że są właściwie umocowane prawnie do podpisania prawnie wiążącej umowy w imieniu rzeczonoego podmiotu.

## Warunki ogólne

### 1 Udzielenie licencji

- 1.1 Zgodnie z warunkami niniejszej Umowy Spółka niniejszym udziela użytkownikowi osobistej, niewyłącznej, nieprzenoszalnej i odwoławczej licencji na użytkowanie Oprogramowania, wyłącznie w połączeniu z Produktem Spółki.
- 1.2 Prawo użytkownika do korzystania z Oprogramowania jest przedmiotem licencji a nie zbycia i udzielane jest wyłącznie do użytku zgodnie z warunkami niniejszej Umowy. Spółka i jej dostawcy zachowują wszelkie prawa, tytuły i udziały związane z Oprogramowaniem, w tym między innymi wszelkie prawa własności intelektualnej.

### 2 Ograniczenia

- 2.1 Jeżeli niniejsza Umowa bądź lokalne przepisy nie mówią wyraźnie inaczej, użytkownik zobowiązuje się:
  - 2.1.1 nie podejmować prób dezasemblowania, dekompilowania, inżynierii wstecznej, tłumaczenia Oprogramowania bądź innych prób poznania jego kodu źródłowego (dotyczy to także danych i treści opracowanych z użyciem Produktu Spółki lub oprogramowania użytkowego do edycji treści – to samo stosuje się dalej w całym niniejszym paragrafie 2);
  - 2.1.2 nie tworzyć prac pochodnych w oparciu o całość lub część Oprogramowania;
  - 2.1.3 nie rozpowszechniać, przekazywać ani udostępniać Oprogramowania w jakiegokolwiek formie, w całości bądź w części, innym osobom, bez uprzedniej pisemnej zgody Spółki;

- 2.1.4 nie tworzyć kopii Oprogramowania, za wyjątkiem sytuacji, w których jest to wymagane w ramach normalnego korzystania z Oprogramowania w połączeniu z Produktem Spółki albo w ramach stworzenia kopii zapasowej lub zapewnienia bezpiecznej pracy;
- 2.1.5 nie przenosić, wypożyczać, wynajmować, podnajmować, pożyczać, tłumaczyć, łączyć, dostosowywać, urozmaicać, zmieniać czy modyfikować Oprogramowania, w całości bądź w części, ani nie dopuszczać do łączenia lub integrowania Oprogramowania bądź jego części z innymi programami;
- 2.1.6 dołączać informację o prawach autorskich Spółki oraz niniejszą Umowę do wszystkich częściowych lub pełnych kopii Oprogramowania; oraz
- 2.1.7 nie używać Oprogramowania do innych celów (w tym między innymi w połączeniu z nieautoryzowanymi produktami lub programami do szycia/ rękodzielnictwa) niż określone w paragrafie 1 niniejszej Umowy.

### 3 Odmowa udzielenia gwarancji

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO OPROGRAMOWANIE DOSTARCZANE JEST „TAKIE, JAKIE JEST”, BEZ ŻADNYCH GWARANCJI CZY WARUNKÓW, USTNYCH BĄDŹ PISEMNYCH, WYRAŹNYCH BĄDŹ DOROZUMIANYCH. SPÓŁKA W SZCZEGÓLNOŚCI ODMAWIA WSZELKICH DOROZUMIANYCH GWARANCJI LUB WARUNKÓW PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, NIENARUSZENIA PRAW INNYCH I/LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

### 4 Ograniczenie odpowiedzialności

- 4.1 SPÓŁKA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC UŻYTKOWNIKA, UŻYTKOWNIKÓW KOŃCOWYCH LUB INNYCH PODMIOTÓW, Z TYTUŁU UTRATY ZYSKÓW, DOCHODÓW, OSZCZĘDNOŚCI LUB DANYCH, ZAKŁÓCENIA UŻYTKOWANIA, SZKÓD WYNIKOWYCH, UBOCZNYCH, SZCZEGÓLNYCH, RETORSYJNYCH CZY POŚREDNICH, PONIESIONYCH PRZEZ WSPOMNIANE STRONY (BEZ WZGLĘDU NA ICH PODSTAWĘ UMOWNĄ BĄDŹ PRAWNĄ), NAWET JEŚLI SPÓŁKA ZOSTAŁA POWIADOMIONA O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD, WYNIKAJĄCYCH LUB ZWIĄZANYCH Z OPROGRAMOWANIEM, POMOCĄ TECHNICZNĄ ALBO NINIEJSZĄ UMOWĄ. POWYŻSZE OGRANICZENIA STOSUJĄ SIĘ W MAKSYMALNYM STOPNIU DOPUSZCZONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO, BEZ WZGLĘDU NA NIESPEŁNIENIE ZASADNICZEGO CELU LUB OGRANICZONE ŚRODKI ZARADCZE.

- 4.2 BEZ WZGLĘDU NA POSTANOWIENIA PARAGRAFÓW 3 I 4.1 NINIEJSZEJ UMOWY, NIE MA ONA NA CELU WYKLUCZENIE LUB OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI SPÓŁKI Z TYTUŁU ŚMIERCI BĄDŹ OBRAŻENIA CIAŁA W WYNIKU ZANIEDBANIA, ANI TEŻ OGRANICZENIE USTAWOWYCH PRAW KONSUMENTA.

## 5 Wypowiedzenie

- 5.1 Spółka ma prawo wypowiedzieć niniejszą Umowę w każdej chwili, za pisemnym powiadomieniem użytkownika, w przypadku istotnego naruszenia przez niego postanowień niniejszej Umowy i uchylania się przez niego od niezwłocznego naprawienia rzeczonych naruszenia na żądanie Spółki.
- 5.2 Po zakończeniu niniejszej Umowy, bez względu na przyczynę, wszelkie prawa użytkownika uzyskane w jej ramach ustają i ma on obowiązek zaprzestać wszelkich działań dopuszczonych na jej podstawie oraz niezwłocznie usunąć Oprogramowanie z wszystkich urządzeń informatycznych znajdujących się w jego posiadaniu, a także wszelkie kopie Oprogramowania oraz związane z nim prace pochodne znajdujące się w jego posiadaniu. Ponadto użytkownik ma obowiązek usunąć wszelkie opracowane treści i dane projektowe z Produktu Spółki znajdującego się w jego posiadaniu.

## 6 Postanowienia końcowe

- 6.1 Użytkownik nie może eksportować ani re-eksportować Oprogramowania lub jego kopii bądź adaptacji wbrew obowiązującym przepisom.
- 6.2 Użytkownik nie może dokonać cesji całości ani części niniejszej Umowy na rzecz osoby trzeciej, ani jakichkolwiek praw bądź obowiązków wynikających z niej, bez uprzedniej pisemnej zgody Spółki. Zmiana właściciela lub reorganizacja podmiotu użytkownika w wyniku fuzji, sprzedaży majątku lub udziałów, stanowić będzie cesję w ramach niniejszej Umowy.
- 6.3 Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że naruszenie niniejszej Umowy spowoduje nieodwracalne szkody Spółki, których nie wyrównają odszkodowania pieniężne i Spółka będzie uprawniona do żądania sprawiedliwego wyrównania w uzupełnieniu wszelkich innych środków zaradczych dostępnych na podstawie niniejszej Umowy lub obowiązującego prawa, bez konieczności wnoszenia wadium lub innego zabezpieczenia i bez konieczności przedkładania dowodu poniesienia szkód.
- 6.4 W przypadku uznania przez właściwy sąd któregośkolwiek z postanowień niniejszej Umowy za nieważne lub niewykonalne, postanowienie to odłącza się od Umowy i jej pozostałych postanowień, które pozostaną w mocy, podobnie jak cała Umowa.

- 6.5 Niniejsza Umowa wraz z wszystkimi aneksami i załącznikami, o których w niej mowa, stanowi całość porozumienia pomiędzy stronami w kwestii przedmiotu tegoż i zastępuje wszelkie ustalenia, ustne i pisemne, pomiędzy stronami w rzeczonym przedmiocie.
- 6.6 Jeżeli Spółka nie zażąda od użytkownika wykonania obowiązku przyjętego w ramach niniejszej Umowy albo jeśli nie skorzysta ze swoich praw wobec użytkownika bądź też opóźni takie żądanie lub skorzystanie, nie oznacza to, że Spółka zrzeka się swoich praw wobec użytkownika i że tenże nie jest zobligowany wykonywać rzeczonych obowiązków. Jeżeli Spółka odstąpi od egzekwowania swoich praw w kontekście naruszenia Umowy przez użytkownika, a może to zrobić wyłącznie na piśmie, nie będzie to oznaczać automatycznego odstąpienia Spółki do swoich praw w przypadku kolejnego naruszenia.
- 6.7 Niniejsza Umowa podlega prawu Japonii, a japońskie sądy mają wyłączną jurysdykcję w odniesieniu do niniejszej Umowy, z wyjątkiem przypadków dotyczących wykonania, w których jurysdykcja sądów japońskich jest niewyłączna.
- 6.8 Firma może aktualizować niniejszą Umowę w poniższych przypadkach: A) gdy zmiany wprowadzane są na korzyść użytkowników; lub B) gdy aktualizacje Umowy są odpowiednie, uzasadnione i nie stoją w sprzeczności z celami Umowy. Firma powiadomi Państwa i da Państwu możliwość zapoznania się z wszelkimi istotnymi zmianami lub aktualizacjami Umowy poprzez zamieszczenie powiadomienia na stronie internetowej Firmy lub na stronie internetowej przez Firmę wskazanej nie później niż 30 dni przed wejściem Umowy w życie. Jeśli będą Państwo nadal korzystać z oprogramowania po wejściu w życie zaktualizowanej Umowy, będą Państwo związani jej warunkami.

## UWAGI DOTYCZĄCE LICENCJONOWANIA OPEN SOURCE

Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie typu Open Source.

Aby zapoznać się z uwagami dotyczącymi licencji Open Source, należy przejść do sekcji pobierania instrukcji na stronie głównej danego modelu, znajdującej się na stronie Brother support pod adresem <https://s.brother/cphaq/>.

## ZNAKI TOWAROWE

WPA™ i WPA2™ są znakami towarowymi Wi-Fi Alliance®.

Wszelkie nazwy handlowe i nazwy produktów pojawiające się na produktach Brother, w powiązanej dokumentacji i w innych materiałach są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich przedsiębiorstw.

## PRAWA AUTORSKIE I LICENCJA

Produkt zawiera oprogramowanie opracowane przez następującego dostawcę:  
©2008 Devicescape Software Inc.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W PRZYPADKU POŁĄCZENIA BEZPRZEWODOWEGO

Należy upewnić się, że podczas łączenia urządzenia z Internetem używany jest router lub zaporę sieciową, aby chronić urządzenie przed nieautoryzowanym dostępem z Internetu.





# SPIS TREŚCI

## Rozdział 1 PRZYGOTOWANIE 9

Nazwy części maszyny .....	9
Akcesoria w zestawie .....	11
Włączanie i wyłączanie maszyny .....	11
Korzystanie z ekranu LCD .....	12
Podgląd ekranu LCD .....	12
Ekran ustawień .....	12
Regulacja poziomu czułości przycisków ekranowych .....	14
<b>Funkcje bezprzewodowego połączenia sieciowego.....</b>	<b>15</b>
Funkcje dostępne z bezprzewodowym połączeniem sieciowym .....	15
Włączanie bezprzewodowego połączenia sieciowego .....	15
Wykorzystanie kreatora do konfiguracji połączenia sieci bezprzewodowej.....	15
<b>Nawijanie nici/zakładanie szpulki dolnej .....</b>	<b>17</b>
Nawijanie szpulki dolnej.....	17
Zakładanie szpulki dolnej .....	19
<b>Nawlekanie górnej nici.....</b>	<b>21</b>
Nawlekanie górnej nici .....	21
<b>Wymiana igły.....</b>	<b>23</b>
Kontrola igły.....	23
Wymiana igły.....	24

## Rozdział 2 HAFT 25

<b>Przygotowanie do haftu.....</b>	<b>25</b>
Zakładanie modułu haftującego .....	25
Haftowanie atrakcyjnych wykończeń .....	26
Rozciąganie tkaniny na tamborku .....	27
Zakładanie tamborka.....	29
<b>Haftowanie.....</b>	<b>31</b>
Wybór wzoru haftu .....	31
Haftowanie wzoru.....	34
Regulacja naprężenia nici .....	36
Regulacja bębena (bez kolorowego oznaczenia na śrubie) .....	37
Korzystanie z funkcji automatycznego przycinania nici (End Color Trim).....	38
Korzystanie z funkcji przycinania nici (Jump Stitch Trim) .....	38
Haftowanie wzorów aplikacji.....	39
Używanie wzorów obramowań do tworzenia aplikacji .....	40
Podział wzorów haftu .....	41
<b>Edytowanie wzorów (ekran edycji wzoru).....</b>	<b>41</b>
<b>Edytowanie wzorów (ekran ustawień haftowania) .....</b>	<b>43</b>
Wyrównywanie pozycji wzoru i igły .....	44
Haftowanie połączonych ze sobą liter.....	44
Sortowanie kolorów nici .....	45
<b>Korzystanie z funkcji pamięci.....</b>	<b>46</b>
Zapisywanie wzorów haftu .....	46
Pobieranie wzorów haftu .....	46

## Rozdział 3 ANEKS 49

<b>Utrzymanie i konserwacja.....</b>	<b>49</b>
Czyszczenie ekranu LCD .....	49
Czyszczenie powierzchni maszyny .....	49
Zasady dotyczące smarowania.....	49
Zalecenia dotyczące przechowywania maszyny .....	49
Czyszczenie chwytacza .....	49
Panel dotykowy nie działa .....	50
Wymiana stopki do haftu .....	51
Jeśli nić zaplącze się pod nawijaczem szpulki dolnej.....	52
<b>Rozwiązywanie problemów.....</b>	<b>52</b>
Lista objawów .....	52
Komunikaty o błędach .....	55

Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy) .....	57
<b>Dane techniczne .....</b>	<b>58</b>
<b>Aktualizowanie oprogramowania maszyny.....</b>	<b>59</b>
<b>Indeks .....</b>	<b>60</b>

# Rozdział 1 PRZYGOTOWANIE

1

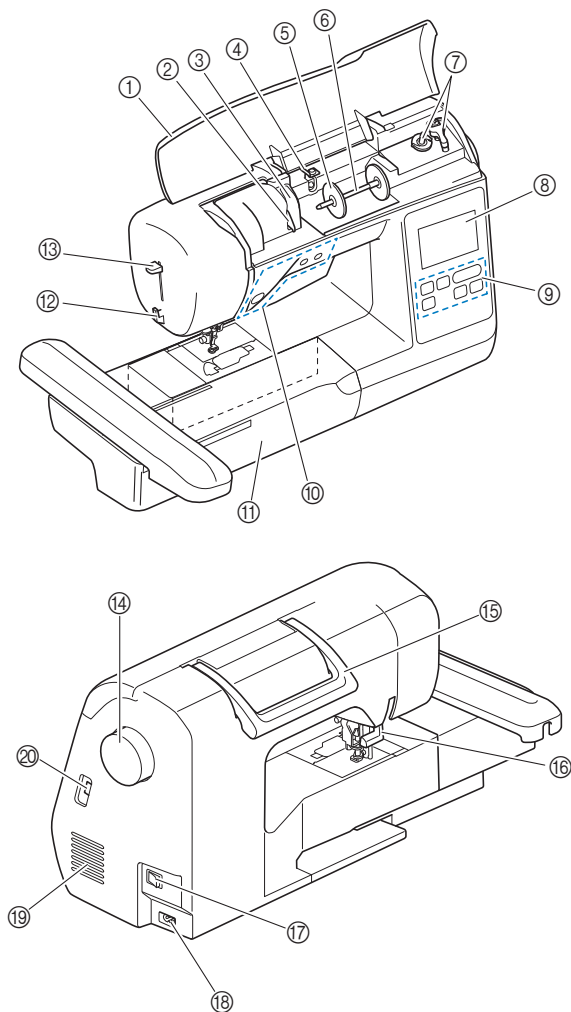
PRZYGOTOWANIE

## INFORMACJA

- Pamiętaj, aby zainstalować najnowsze oprogramowanie. Patrz „Aktualizowanie oprogramowania maszyny” na stronie 59.

## Nazwy części maszyny

### ■ Główne części



- ① Pokrywa górna
- ② Płytkę przewodnika nici (strona 18)
- ③ Pokrywa przewodnika nici
- ④ Przewodnik nawijania szpulki dolnej i tarcza naprężacza (strona 19)
- ⑤ Nasadka szpulki (strona 18)
- ⑥ Trzpień szpulki (strona 18)
- ⑦ Nawijacz szpulki dolnej (strona 17)
- ⑧ Ekran LCD (wyświetlacz ciekłokrystaliczny) (strona 12)
- ⑨ Panel sterowania (strona 10)
- ⑩ Przyciski obsługowe (strona 10)
- ⑪ Moduł haftujący
- ⑫ Przecinak nici (strona 22)

### ⑬ Dźwignia nawlekacza igły (strona 23)

### ⑭ Pokrętko

Kręć pokrętkę do siebie (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby podnosić i opuszczać igłę.

### ⑮ Uchwyt

Podczas przenoszenia trzymaj maszynę za uchwyt.

### ⑯ Dźwignia podnoszenia stopki

Podnieś i opuść dźwignię podnoszenia stopki w celu podniesienia i opuszczenia stopki.

### ⑰ Włącznik zasilania (strona 11)

### ⑱ Gniazdo zasilania (strona 11)

### ⑲ Otwór wentylacyjny

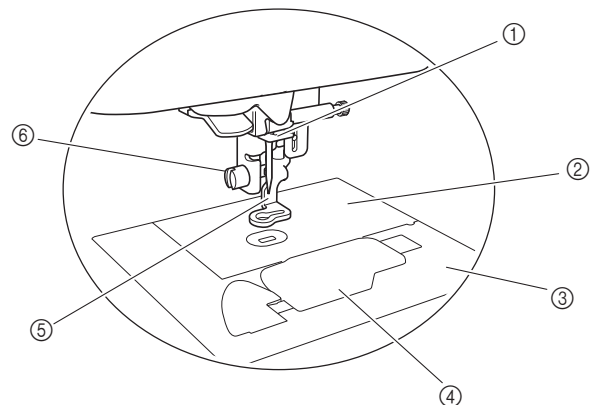
Otwór wentylacyjny zapewnia cyrkulację powietrza krążącego wokół silnika. Nie wolno zakrywać otworu wentylacyjnego w trakcie korzystania z maszyny.

### ⑳ Port USB (do podłączenia pamięci USB) (strona 46)

## WAŻNE

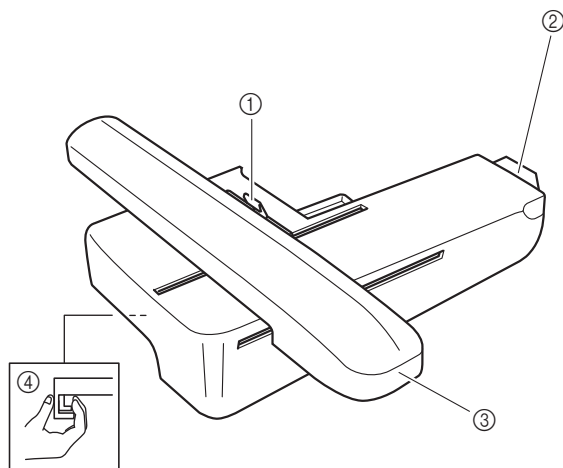
- Do portu USB nie należy wkładać niczego poza pamięcią USB. W przeciwnym razie maszyna może ulec uszkodzeniu.

### ■ Obszar igły i stopki



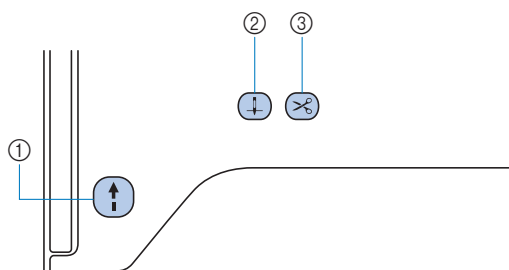
- ① Przewodnik nici igielnicy (strona 22)
- ② Płytkę ściegową
- ③ Pokrywa płytki ściegowej (strona 20)
- ④ Pokrywa szpulki dolnej / Bębnek (strona 20, strona 50)
- ⑤ Stopka do haftu (strona 34, strona 51)  
Stopka do haftu ułatwia kontrolowanie elastyczności tkaniny, co zapewnia większą jednolitość ściegów.
- ⑥ Śruba stopki do haftu (strona 51)  
Śruba stopki do haftu umożliwia przymocowanie stopki do haftu.

## ■ Moduł haftujący



- ① Dźwignia zabezpieczająca tamborek (strona 29)
- ② Złącze modułu haftującego (strona 25)
- ③ Ramię (strona 25)
- ④ Przycisk zwalniający (strona 26)

## ■ Przyciski obsługowe



- ① **Przycisk „Start/Stop”**

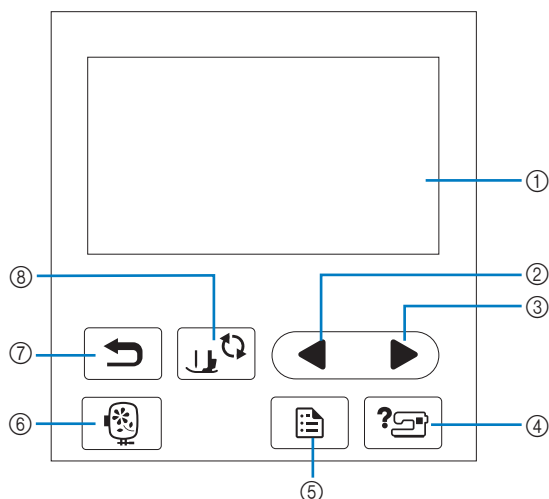
Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć lub zatrzymać haftowanie.  
Kolor przycisku zmienia się w zależności od trybu pracy maszyny.

  - Zielony: Maszyna jest gotowa do haftowania lub jest w trakcie pracy.
  - Czerwony: Haftowanie za pomocą maszyny nie jest możliwe.
  - Pomarańczowy: Trwa nawijanie nici na szpulkę dolną w maszynie albo watek nawijacza szpulki dolnej jest przesunięty w prawo.
- ② **Przycisk pozycji igły**

Naciśnij przycisk pozycji igły, aby podnieść lub opuścić igłę.
- ③ **Przycisk przecinaka nici**

Naciśnij przycisk przecinaka nici po zatrzymaniu haftowania, aby obciąć górną i dolną nić.

## ■ Panel sterowania i przyciski ekranowe



- ① **Ekran LCD (wyświetlacz ciekłokrystaliczny) (panel dotykowy)**

Są na nim wyświetlane wybrane ustawienia wzorów i komunikaty.  
Używaj przycisków wyświetlanych na ekranie LCD do obsługi funkcji maszyny.  
Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Korzystanie z ekranu LCD” na stronie 12.
- ② **Przycisk poprzedniej strony**

Wyświetla poprzedni ekran, jeżeli istnieją pozycje, które nie są widoczne na wyświetlaczu LCD.
- ③ **Przycisk następnej strony**

Wyświetla następny ekran, jeżeli istnieją pozycje, które nie są widoczne na wyświetlaczu LCD.
- ④ **Przycisk pomocy**

Naciśnij przycisk, aby uzyskać pomoc dotyczącą obsługi maszyny.
- ⑤ **Przycisk ustawień**

Naciśnij przycisk, aby ustawić pozycję zatrzymania igły, sygnał dźwiękowy i inne opcje.
- ⑥ **Przycisk haftowania**

Naciśnij przycisk, aby wyświetlić ekran wyboru typu wzoru.
- ⑦ **Przycisk cofania**

Naciśnij przycisk, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
- ⑧ **Przycisk wymiany stopki/igły**

Dotknij tego przycisku przed wymianą igły, stopki itp. Przycisk ten blokuje funkcje wszystkich przycisków (oprócz ) , aby zapobiec uruchomieniu maszyny.

### INFORMACJA

- Przyciski ekranowe maszyny to dotykowe czujniki pojemnościowe. Należy je obsługiwać poprzez dotyk palcami.
- Ponieważ przyciski ekranowe różnie reagują na obsługę przez różnych użytkowników, wyreguluj ustawienie opcji „Regulacja poziomu czułości przycisków ekranowych” na stronie 14.
- W przypadku używania pióra dotykowego upewnij się, że jego końcówka ma co najmniej 8 mm długości. Nie używaj pióra dotykowego, którego końcówka jest cienka lub ma nietypowy kształt.

## Akcesoria w zestawie

Więcej informacji o dołączonych akcesoriach do maszyny znajdujących się w zestawie znaleźć można na dodatkowej karcie „Akcesoria w zestawie”.

## Włączanie i wyłączanie maszyny

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Jako źródła zasilania używaj tylko standardowej sieci elektrycznej. Korzystanie z innych źródeł zasilania grozi pożarem, porażeniem prądem elektrycznym lub uszkodzeniem maszyny.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami. Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
- Upewnij się, że wtyczki przewodu zasilania są mocno dociśnięte do gniazdka elektrycznego oraz gniazdka zasilania maszyny. Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Wyłącz zasilanie sieciowe i wyjmij wtyczkę w następujących przypadkach:
  - Oddalenie się od maszyny
  - Zakończenie pracy z maszyną
  - Przerwa w dostawie energii elektrycznej w trakcie korzystania z maszyny
  - Nieprawidłowe funkcjonowanie maszyny z powodu złego podłączenia do zasilania lub jej odłączenia
  - W trakcie burzy

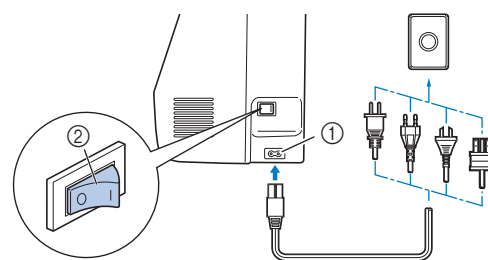
### ⚠ UWAGA

- Używaj tylko przewodu zasilania dołączonego do maszyny. Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używaj przedłużaczy ani rozgałęźników, do których podłączone są jakiegokolwiek inne urządzenia. Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Zawsze wyłączaj maszynę przed wyjęciem wtyczki z gniazdka. Wyjmując wtyczkę z gniazdka elektrycznego, trzymaj ją zawsze za obudowę. Trzymanie wtyczki za przewód w trakcie jej wyjmowania może spowodować uszkodzenie przewodu lub być przyczyną pożaru bądź też porażenia prądem elektrycznym.

- Nie pozwól, aby przewód zasilania uległ przecięciu, uszkodzeniu, splątaniu, nienaturalnemu wygięciu, pociągnięciu, skręceniu lub zwinięciu. Nie kładź na przewodzie ciężkich przedmiotów. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła. Powyższe przypadki mogą spowodować uszkodzenie przewodu, być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzenia przewodu lub wtyczki maszynę należy oddać do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother w celu naprawy.
- Nie wkładaj wtyczki przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego, które jest w kiepskim stanie.

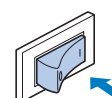
1 Upewnij się, że maszyna jest wyłączona (włącznik zasilania po prawej stronie urządzenia jest ustawiony w pozycji „O”), a następnie podłącz przewód zasilający do gniazda zasilania znajdującego się pod maszyną.

2 Włóż wtyczkę przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego.



- ① Gniazdo zasilania  
② Włącznik zasilania

3 Włącz maszynę, naciskając prawą stronę włącznika zasilania (ustaw włącznik w pozycji „I”).



→ Po włączeniu maszyny zaświecają się lampki kontrolne, ekran LCD i podświetlenie przycisku „Start/Stop”.

#### 📄 Przypomnienie

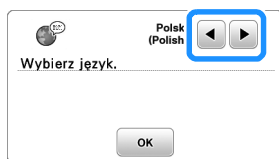
- Jeśli maszyna zostanie wyłączona w trakcie haftowania, operacja zostanie wznowiona po ponownym włączeniu zasilania.

- 4** Po włączeniu maszyny zostaje wyświetlony film powitalny. Dotknij dowolnego miejsca na ekranie.

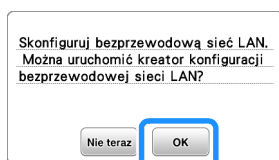
### INFORMACJA

Po pierwszym włączeniu maszyny:

- Wybierz język wyświetlany na ekranie LCD.



- Pojawi się następujący komunikat dotyczący bezprzewodowej sieci LAN. W celu nawiązania połączenia naciśnij **OK**, a następnie przeczytaj punkty od **3** do **6** w części „Wykorzystanie kreatora do konfiguracji połączenia sieci bezprzewodowej” na stronie 15, aby zakończyć konfigurację bezprzewodowej sieci LAN.



- 5** Aby wyłączyć maszynę, naciśnij lewą stronę włącznika zasilania (ustaw go w pozycji „O”).

## Korzystanie z ekranu LCD


### Podgląd ekranu LCD

Po włączeniu zasilania może zostać wyświetlony film powitalny.



Po dotknięciu ekranu LCD palcem film zostanie wyłączony i wyświetli się ekran.

Naciśnij przycisk, aby wybrać wzór ściegu, funkcję maszyny lub operację odpowiadającą przyciskowi.




- Kategorie wzorów haftu (strona 31)
- Przycisk bezprzewodowej sieci LAN  
Ustaw połączenie bezprzewodowej sieci LAN. (strona 15)  
Jeśli wyświetli się , zaktualizuj oprogramowanie. (strona 59)
- Przycisk pobierania wzoru (strona 46)
- Naciśnij ten przycisk, aby ustawić moduł haftujący w pozycji przechowywania.

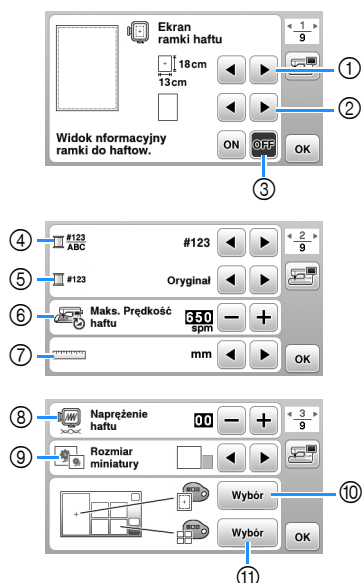
### Ekran ustawień

Naciśnij , aby zmienić domyślne ustawienia maszyny. Po zmianie niezbędnych ustawień naciśnij **OK** lub .

#### Przypomnienie

- Najnowsza wersja oprogramowania zainstalowana w maszynie. Aby uzyskać informacje o dostępnych aktualizacjach, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub odwiedź witrynę <https://s.brother/cphaq/>.
- Możesz zapisać obraz obecnego ekranu ustawień na pamięci USB po naciśnięciu przycisku , kiedy pamięć USB zostanie włożona do portu USB. Pliki zostaną zapisane w folderze o nazwie „bPocket”.

## Ustawienia haftowania



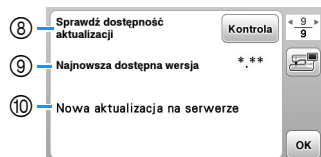
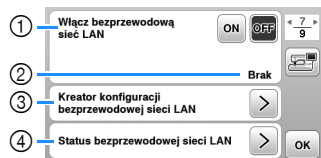
- ① Wybierz tamborek, który ma być używany.
- ② Wybierz znacznik środka i wyświetlane linie siatki.
- ③ Kiedy ustawione jest na [ON], można wybrać tylko wzór haftu odpowiadający rozmiarowi tamborka wybranemu w ①. (strona 32)
- ④ Wybierz kolor nici wyświetlany na ekranie haftu, numer nici oraz nazwę koloru. (strona 35)
- ⑤ Wybierz markę nici. (strona 35)
- ⑥ Wybierz ustawienie maksymalnej szybkości haftowania.
- ⑦ Wybierz wyświetlane jednostki miary (mm/cal).
- ⑧ Zmień napężenie górnej nici stosowane podczas haftowania. (strona 36)
- ⑨ Wybierz rozmiar miniatury wzoru.
- ⑩ Wybierz kolor tła obszaru wyświetlania haftu.
- ⑪ Wybierz kolor tła obszaru wyświetlania miniatury.

## Ustawienia ogólne



- ① Wybierz pozycję zatrzymania igły (pozycja igły, gdy maszyna nie pracuje) — na górze lub na dole.
- ② Określ, czy chcesz słyszeć sygnał dźwiękowy operacji.
- ③ Określ, czy po włączeniu maszyny ma być wyświetlany ekran startowy.
- ④ Wybierz wyświetlany język.
- ⑤ Wybierz, czy oświetlenie obszaru roboczego ma być włączone czy wyłączone.
- ⑥ Wybierz poziom czułości reakcji przycisków ekranowych. (strona 14)
- ⑦ Wyświetl licznik serwisowy, który przypomina o konieczności poddawania maszyny regularnym przeglądom serwisowym. (W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother.)
- ⑧ Wyświetla łączną liczbę ściegów wyhaftowanych przez używaną maszynę.
- ⑨ Atrybut [No.] to wewnętrzny numer maszyny.
- ⑩ Wyświetla wersję programu zainstalowanego na maszynie.

## ■ Ustawienia bezprzewodowej sieci LAN





- ① Włącz/wyłącz funkcję bezprzewodowej sieci LAN. (strona 15)
- ② Wyświetl identyfikator SSID. (strona 15)
- ③ Skonfiguruj łączenie się maszyny z bezprzewodową siecią LAN. (strona 15)
- ④ Sprawdź status bezprzewodowej sieci LAN.
- ⑤ Wyświetl nazwę maszyny w bezprzewodowej sieci LAN.
- ⑥ Zmień [Nazwa maszyny].
- ⑦ Wyświetl menu, aby skonfigurować inne ustawienia albo zresetować ustawienia połączenia bezprzewodowej sieci LAN. (strona 17)
- ⑧ Sprawdź najnowszą wersję oprogramowania. Wersja wyświetli się w [Najnowsza dostępna wersja].
- ⑨ Wyświetl najnowszą wersję oprogramowania.
- ⑩ Wyświetl komunikat, jeśli [Nowa aktualizacja na serwerze] jest dostępna dla maszyny. Kiedy pojawi się [Nowa aktualizacja na serwerze], zaktualizuj maszynę. (strona 59)

## Regulacja poziomu czułości przycisków ekranowych

Można wybrać 5 różnych poziomów czułości reakcji przycisków ekranowych. Wyświetl ekran ustawień, aby ustawić poziom.


1 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić ekran ustawień.

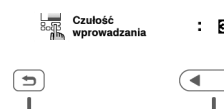
2 Wyświetl stronę 5, naciskając przyciski  .

3 Naciśnij przycisk [Start].




4 Zmień ustawienie [Czułość wprowadzania] przyciskami  .

- Im wyższa wartość, tym większa czułość przycisków. Ustawienie domyślne to [3].
- W przypadku używania elektrostatycznego pióra dotykowego zalecamy wybranie najwyższego ustawienia.
- Podczas regulacji poziomu czułości naciśnij , aby sprawdzić, czy przycisk zareaguje. Kiedy przycisk reaguje, wartość ustawienia wskazująca czułość miga.



5 Naciśnij przycisk , aby wrócić do poprzedniego ekranu.

## ■ Jeśli maszyna nie reaguje na naciskanie przycisków ekranowych

Wyłącz maszynę, a następnie przytrzymaj przycisk  (przycisk przecinaka nici) i włącz maszynę, aby zresetować ustawienie [Czułość wprowadzania]. Wyświetl ekran ustawień i ponownie wyreguluj ustawienie [Czułość wprowadzania].

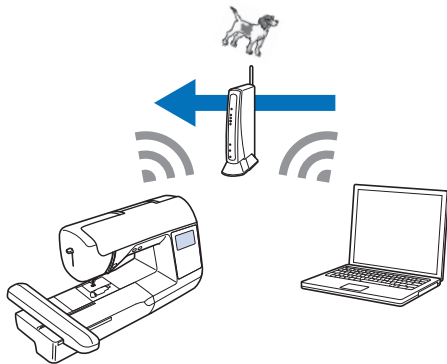


## Funkcje bezprzewodowego połączenia sieciowego

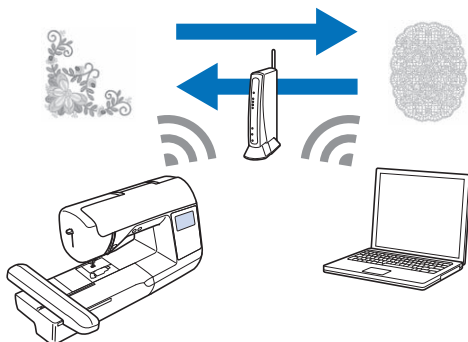
### Funkcje dostępne z bezprzewodowym połączeniem sieciowym


Maszyna obsługuje bezprzewodowe połączenie sieciowe. Kiedy maszyna jest podłączona do sieci bezprzewodowej, dostępne są następujące przydatne funkcje.

- Przesyłaj bezprzewodowo wzory haftu z komputera do maszyny za pomocą dedykowanej aplikacji systemu Windows (Design Database Transfer). Aplikację można pobrać za pomocą następującego adresu URL.  
<https://s.brother/cahke/>
- \* W Design Database Transfer należy skonfigurować ustawienia. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi Design Database Transfer.



- Przesyłaj bezprzewodowo do maszyny wzory haftu edytowane na komputerze za pomocą oprogramowania do edycji haftów (PE-DESIGN wersja 11 lub nowsza). Również możesz przysłać do PE-DESIGN wzory haftu edytowane na maszynie.
- \* W PE-DESIGN należy skonfigurować ustawienia. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi programu PE-DESIGN.




- Gdy na naszej stronie jest dostępna aktualizacja oprogramowania, przycisk bezprzewodowej sieci LAN wygląda następująco: . (strona 59)

## Włączanie bezprzewodowego połączenia sieciowego

Maszynę można podłączyć do sieci bezprzewodowej.

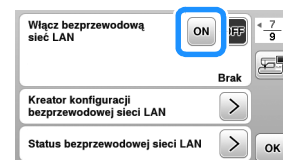
Aby poznać wymagania, które muszą być spełnione do włączenia bezprzewodowego połączenia sieciowego, przeczytaj „Dane techniczne” na stronie 58.

- 1 Naciśnij przycisk .



→ Wyświetlana jest strona 7 ekranu ustawień.

- 2 Ustaw opcję [Włącz bezprzewodową sieć LAN] na [ON].



→ Maszyna przygotowuje się do połączenia bezprzewodowego.

## Wykorzystanie kreatora do konfiguracji połączenia sieci bezprzewodowej

Istnieje wiele sposobów skonfigurowania bezprzewodowego połączenia sieciowego. Zalecamy wykorzystanie kreatora dostępnego w maszynie.

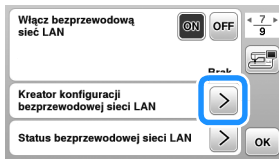
- 1 Do podłączenia maszyny do sieci bezprzewodowej potrzebne będą dane zabezpieczające sieć domową (identyfikator SSID i klucz sieciowy). Klucz sieciowy bywa też nazywany hasłem, kluczem bezpieczeństwa albo kluczem szyfrowania. Sprawdź dane zabezpieczające i zapisz je w tabelce poniżej.

SSID	Klucz sieciowy (hasło)

### Przypomnienie

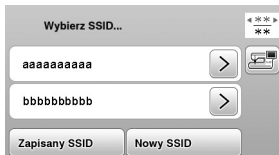
- Bez danych zabezpieczających nie można skonfigurować połączenia sieci bezprzewodowej.
- Jak znaleźć dane zabezpieczające
  - ① Sprawdź w instrukcji obsługi sieci domowej.
  - ② Domyślnym identyfikatorem SSID może być nazwa producenta albo modelu.
  - ③ Jeżeli nie możesz znaleźć danych zabezpieczających, skontaktuj się z producentem routera, administratorem sieci albo dostawcą usług internetowych.
  - ④ Niektóre identyfikatory SSID i klucze sieciowe (hasła) mogą uwzględniać wielkość liter.

- 2 Naciśnij przycisk  znajdujący się obok [Kreator konfiguracji bezprzewodowej sieci LAN].








→ Pojawi się lista dostępnych identyfikatorów SSID.

- 3 Wybierz identyfikator SSID zanotowany w punkcie 1.

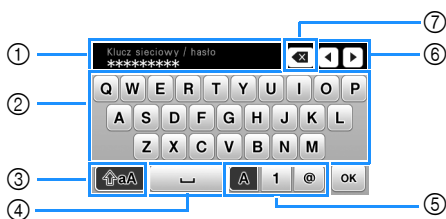


→ Pojawi się ekran wprowadzania klucza sieciowego (hasła).


### Przypomnienie

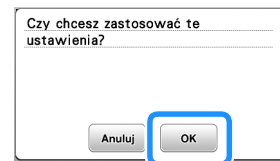
- Aby wyszukać zapisany identyfikator SSID i wyświetlić następną lub poprzednią stronę, naciśnij przycisk  albo .
- Jeżeli poszukiwanego identyfikatora SSID nie ma na liście, określ go w sposób opisany poniżej.
  - 1 Naciśnij przycisk  na końcu listy identyfikatorów SSID.
  - 2 Wprowadź odpowiedni identyfikator SSID i następnie naciśnij przycisk .
  - 3 Wybierz metodę uwierzytelniania i tryb szyfrowania.
- Jeśli korzystasz z poprzednio skonfigurowanego połączenia, naciśnij , a następnie wybierz zapisany identyfikator SSID.

- 4 Wprowadź zanotowany klucz sieciowy (hasło), a następnie naciśnij .

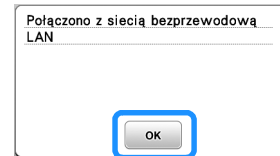


- 1 Pole wprowadzania tekstu
- 2 Klawiatura
- 3 Klawisz Caps
- 4 Klawisz spacji
- 5 Klawisz przełączania na litery/cyfry/symbole
- 6 Klawisze kursora (przesuwanie kursora w lewo lub w prawo).
- 7 Klawisz Backspace (usuwa znak w pozycji kursora).

- 5 Kiedy pojawi się następujący komunikat, naciśnij przycisk .



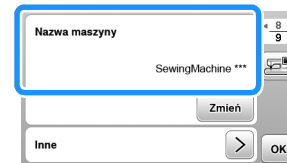
→ Po ustanowieniu połączenia pojawi się następujący komunikat.



- 6 Naciśnij przycisk , aby wyjść z konfiguracji.



→ Użyj [Nazwa maszyny] na stronie 8 ekranu ustawień funkcji bezprzewodowej sieci LAN.



### Przypomnienie

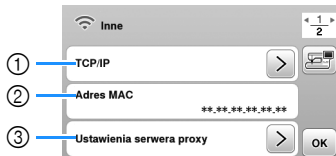
- Po podłączeniu się sygnału można potwierdzić przyciskiem bezprzewodowej sieci LAN w prawym dolnym rogu ekranu wyboru typu wzoru.



- Po skonfigurowaniu połączenia z siecią bezprzewodową połączenie to będzie nawiązywane po każdym uruchomieniu maszyny. W tym celu jednak opcja [Włącz bezprzewodową sieć LAN] na ekranie ustawień bezprzewodowej sieci LAN musi pozostać ustawiona na [ON].

## ■ Ustawianie bezprzewodowego połączenia LAN w menu [Inne]

Manu [Inne] na stronie 8 ekranu ustawień zawiera następujące elementy.



- ① Ustawienia TCP/IP można wprowadzić ręcznie.
- ② Pokazuje adres MAC.
- ③ Do użycia, kiedy wymagane są ustawienia proxy.
- ④ Resetuje ustawienia połączenia bezprzewodowego LAN.

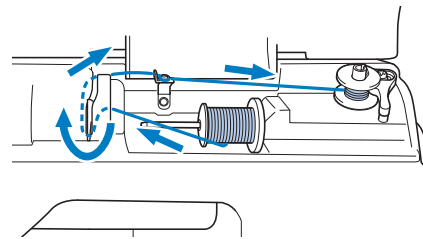
## Nawijanie nici/zakładanie szpulki dolnej

### WAŻNE

- Używaj plastikowej szpulki dolnej, która została dostarczona z maszyną lub szpilek tego samego typu. Wysokość szpulki dolnej wynosi 11,5 mm (ok. 7/16 cala). SA156 to szpulka dolna typu Class 15.

### Nawijanie szpulki dolnej

W tym rozdziale opisano procedurę nawlekania nici na szpulkę dolną.

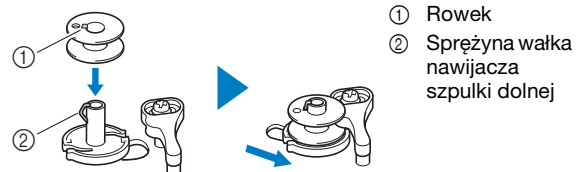


#### INFORMACJA

- Podczas nawijania szpulki dolnej w celu haftowania pamiętaj, aby użyć nici dolnej zalecanej dla używanej maszyny.

#### 1 Otwórz pokrywę górną.

#### 2 Umieść szpulkę dolną na wałku nawijacza szpulki dolnej w taki sposób, by rowek na szpulce dolnej wyrównał się ze sprężyną na wałku, a następnie przesunąć wałek nawijacza szpulki dolnej w prawo, aż do jego zatrzaśnięcia na miejscu.

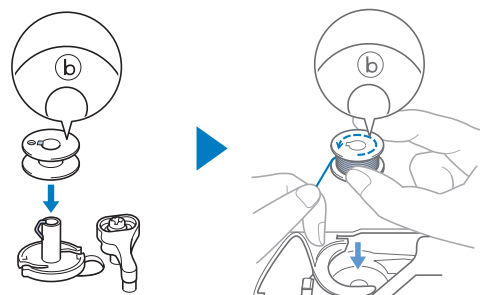


- ① Rowek
- ② Sprężyna wałka nawijacza szpulki dolnej

#### Przypomnienie

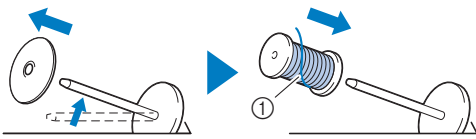
- Aby założyć szpulkę dolną w sposób zapewniający odpowiedni kierunek nawijania nici dolnej, należy ją umieścić w bębnie odwróconą w ten sam sposób, w jaki była nałożona na wałek nawijacza szpulki dolnej.

Należy zwrócić uwagę na znak „b” po jednej stronie szpulki dolnej dołączonej do maszyny jako odniesienie.



**3** Usuń nasadkę szpulki i nałóż szpulkę dolną z nicią na trzpień szpulki.

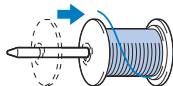
Nasań szpulkę na trzpień szpulki, tak aby nić odwijiała się od spodu do przodu szpulki.



① Nić rozwija się od spodu do przodu szpulki.

**4** Nasań nasadkę szpulki na trzpień szpulki.

Nasań nasadkę szpulki jak najdalej w prawo, jak pokazano na rysunku, okrągłą stroną zwróconą w lewo.



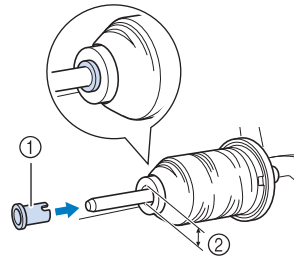
## WAŻNE

- Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie zostały zamontowane poprawnie, może dojść do zaplątania się nici wokół trzpienia szpulki i uszkodzenia maszyny.
- Nasadki szpulki są dostępne w trzech rozmiarach, umożliwiając dopasowanie nasadki szpulki do rozmiaru użytej szpulki. Jeśli nasadka szpulki jest za mała względem użytej szpulki, nić może zakleszczyć się w rowku szpulki lub spowodować uszkodzenie maszyny. W przypadku korzystania ze szpulki z nicią mini king należy używać wkładki szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king).

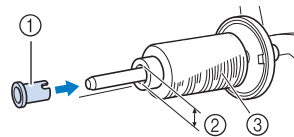


## INFORMACJA

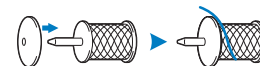
- W przypadku korzystania ze szpulki pokazanej poniżej należy używać wkładki szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king). Wkładka szpulki z nicią musi być całkowicie wsunięta. Po włożeniu jej wyciągnij trochę nitki i sprawdź, czy odwija się bez problemu.



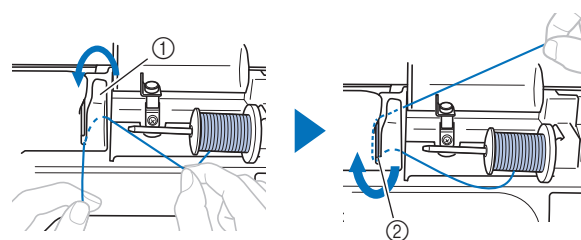
- ① Wkładka szpulki z nicią (szpulka z nicią mini king)
- ② Średnica otworu 8,0 mm do 10,5 mm (5/16 cala do 13/32 cala)
- ③ Szpulka (nici nawinięte krzyżowo)



- W przypadku korzystania z szybko odwijającej się nici, takiej jak nić metaliczna, przed umieszczeniem szpulki na trzpieniu nałóż na nią siatkę na szpulkę. Jeśli siatka na szpulkę jest za długa, złóż ją do rozmiaru szpulki.

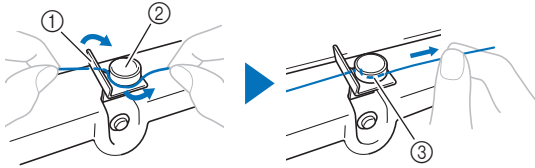


**5** Trzymając nić blisko szpulki, przeciągnij ją przez pokrywę przewodnika nici. Następnie przełóż nić pod płytką przewodnika nici i pociągnij ją w prawo.



- ① Pokrywa przewodnika nici
- ② Płytkę przewodnika nici

- 6 Przelóż nić pod haczykiem na przewodniku nawijania szpulki dolnej, a następnie nawiń ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara pod tarczą naprężacza.

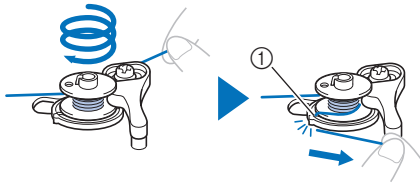


- ① Przewodnik nawijania szpulki dolnej  
② Tarcza naprężacza  
③ Wepchnij możliwie najdalej

#### INFORMACJA

- Sprawdź, czy nić przechodzi pod tarczą naprężacza.

- 7 Nawiń nić na szpulkę dolną 5–6 razy w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, przeciągnij nić przez szczelinę prowadzącą w gnieździe nawijacza szpulki dolnej, a następnie pociągnij nić w celu jej przycięcia.



- ① Szczelina prowadząca w gnieździe nawijacza szpulki dolnej (z wbudowanym przecinakiem)

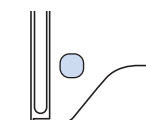
#### INFORMACJA

- Sprawdź, czy nić jest nawinięta na szpulkę dolną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, w przeciwnym razie może dojść do zaplątania się nici wokół wałka nawijacza szpulki dolnej.

## ! UWAGA

- Pamiętaj o przycięciu nici zgodnie z opisem. Jeśli nić zostanie nawinięta na szpulkę dolną, a nie zostanie przycięta za pomocą przecinaka wbudowanego w szczelinę przewodnika gniazda nawijacza szpulki dolnej, może ona zaplątać się na szpulce dolnej lub spowodować złamanie igły w trakcie rozwijania nici dolnej oraz spowodować zranienie.

- 8 Włącz maszynę.
- Przycisk „Start/Stop” zaświeci się na pomarańczowo.
- 9 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć nawijanie nici na szpulkę dolną.

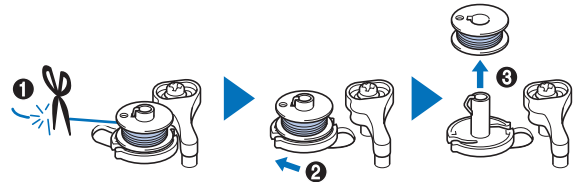


- 10 Kiedy nici zaczną nawijać się na szpulkę dolną z coraz mniejszą prędkością, naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę.

## WAŻNE

- Gdy nici zaczną nawijać się na szpulkę dolną z coraz mniejszą prędkością, zatrzymaj maszynę, aby zapobiec jej uszkodzeniu.

- 11 Utnij nić, przesun wałek nawijacza szpulki dolnej w lewo, do zatrzaśnięcia się na miejscu, i zdejmij szpulkę dolną z wałka.



- 12 Zdejmij szpulkę z nicią dolną z trzpienia szpulki.

### Zakładanie szpulki dolnej


Założ szpulkę dolną z nawiniętą nicią.

Haftowanie można rozpocząć natychmiast bez podciągania nici dolnej poprzez włożenie szpulki dolnej do bębna i przewleczenie nici przez szczelinę w pokrywie płytki ścięgowej.

## ! UWAGA



- Używaj szpulki dolnej z poprawnie nawiniętą nicią, w przeciwnym razie naprężenie nici może być zbyt niskie lub może wystąpić ryzyko zranienia wskutek złamania igły.

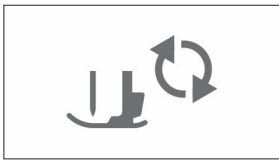


- Przed włożeniem lub wymianą szpulki dolnej pamiętaj o naciśnięciu przycisku  na panelu sterowania, aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski. W przeciwnym razie naciśnięcie przycisku „Start/Stop” lub dowolnego innego przycisku może skutkować uruchomieniem maszyny i zranieniem.

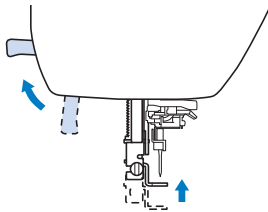
- 1 Włącz maszynę.

- 2 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

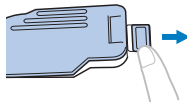
- 3** Naciśnij przycisk .  
→ Ekran zmieni się, a wszystkie przyciski oraz przyciski obsługowe (z wyjątkiem ) zostaną zablokowane.



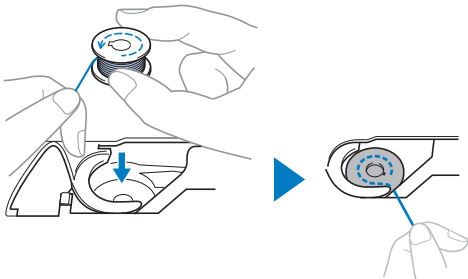
- 4** Podnieś dźwignię podnoszenia stopki.



- 5** Przesuń zatrzask pokrywy szpulki dolnej w prawo i usuń pokrywę szpulki dolnej.



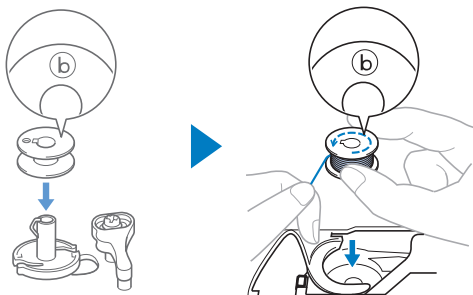
- 6** Włóż szpulkę dolną do bębna w taki sposób, aby nić rozwijała się w lewą stronę.



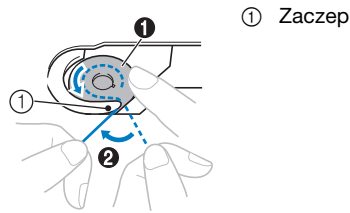
#### Przypomnienie

- Aby zapewnić prawidłowy kierunek rozwijania nici ze szpulki dolnej, umieść szpulkę dolną w bębnie odwróconą tak samo jak była odwrócona na wątku nawijacza szpulki dolnej.

Należy zwrócić uwagę na znak „b” po jednej stronie szpulki dolnej dołączonej do maszyny jako odniesienie.



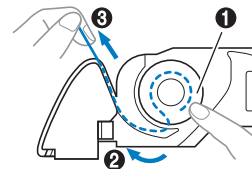
- 7** Ostrożnie chwyć prawą ręką szpulkę dolną (1) i przełóż lewą ręką koniec nici wokół zaczepu pokrywy płytki ścięgowej (2).



#### INFORMACJA

- Pamiętaj, aby trzymać szpulkę dolną palcem w sposób umożliwiający rozwijanie nici dolnej w prawidłowym kierunku. W przeciwnym razie może dojść do zerwania lub nieprawidłowego naprężenia nici.

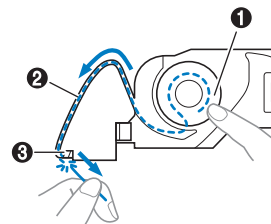
- 8** Ostrożnie przytrzymując prawą ręką szpulkę dolną (1), przełóż nić owleczoną wokół zaczepu przez szczelinę w pokrywie płytki ścięgowej (2) i lekko pociągnij ją lewą ręką (3).



#### Przypomnienie

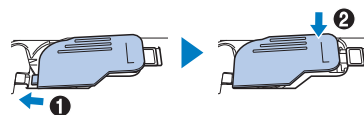
- Pociągnięcie nici w opisany sposób powoduje, że wchodzi ona w sprężynę regulacji naprężenia w bębnie, co umożliwia odpowiednie naprężenie jej podczas haftowania.


- 9** Ostrożnie przytrzymując prawą ręką szpulkę dolną (1), kontynuuj przekładanie nici przez szczelinę lewą ręką (2). Następnie odetnij nić przecinakiem (3).



- 10** Załóż z powrotem pokrywę szpulki dolnej.

Wsuń zaczep pokrywy szpulki dolnej w rowek pokrywy płytki ścięgowej, a następnie dociśnij ją lekko z prawej strony.



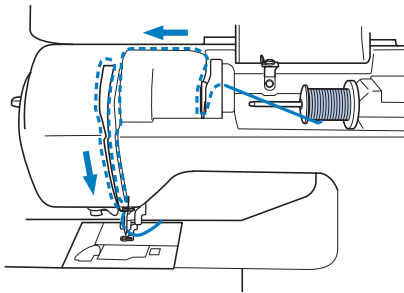
- 11** Naciśnij przycisk , aby odblokować wszystkie przyciski.

## Nawlekanie górnej nici

### ! UWAGA

- W trakcie nawlekania górnej nici postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Nieprawidłowe nawleczenie górnej nici może doprowadzić do zaplątania się nici lub złamania igły i zranienia.

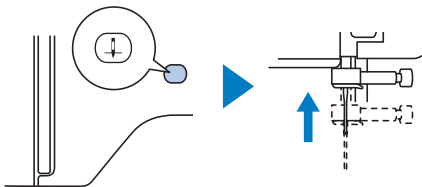
### Nawlekanie górnej nici



1 Włącz maszynę.

2 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

→ Nawleczenie nici na igłę przez nawlekacz jest niemożliwe, jeśli igła nie jest podniesiona do najwyższej pozycji. Naciśnij przycisk (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę do najwyższej pozycji.



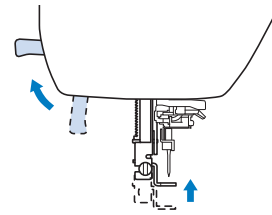
3 Naciśnij przycisk .

→ Ekran zmieni się, a wszystkie przyciski oraz przyciski obsługowe (z wyjątkiem ) zostaną zablokowane.

### ! UWAGA

- Przed nawleczeniem igły pamiętaj o naciśnięciu przycisku na panelu sterowania, aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski. W przeciwnym razie naciśnięcie przycisku „Start/Stop” lub dowolnego innego przycisku może spowodować uruchomienie maszyny i zranienie.

4 Podnieś stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.

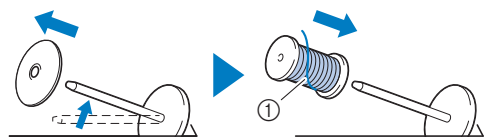


#### Przypomnienie

- Nici w maszynie nie można nawlec bez podniesienia stopki.

5 Usuń nasadkę szpulki i nałóż szpulkę z nicią na trzpień szpulki.

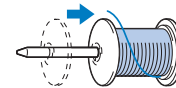
Nasuń szpulkę na trzpień szpulki, tak aby nić odwijiała się od spodu do przodu szpulki.



① Nić rozwija się od spodu do przodu szpulki.

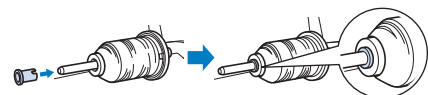
6 Nasuń nasadkę szpulki na trzpień szpulki.

Nasuń nasadkę szpulki jak najdalej w prawo, jak pokazano na rysunku, okrągłą stroną zwróconą w lewo.



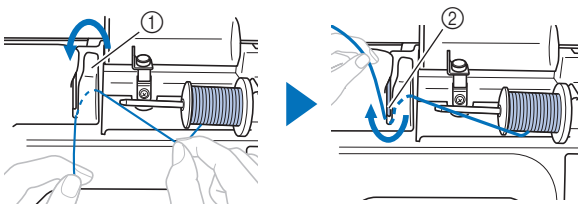
### ! UWAGA

- Wybierz nasadkę szpulki, która najlepiej pasuje do rozmiaru używanej szpulki. Aby uzyskać więcej informacji o dobieraniu nasadki szpulki do stosowanej nici, zapoznaj się z informacją „INFORMACJA” na stronie strona 18.



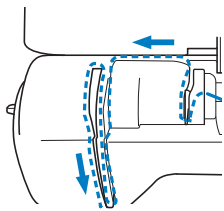
Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie zostały ustawione poprawnie, nić może zaplątać się wokół trzpienia szpulki lub może dojść do złamania igły i zranienia.

- 7** Trzymając nić blisko szpulki, przeciągnij ją przez pokrywę przewodnika nici. Następnie przełóż nić pod płytką przewodnika nici i pociągnij ją w górę.



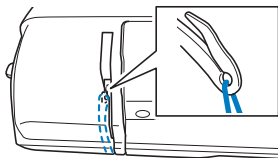
- ① Pokrywa przewodnika nici  
② Płytkę przewodnika nici

- 8** Trzymając nić przeciągniętą pod płytką przewodnika nici, przeciągnij ją przez kanał nici w sposób pokazany poniżej.

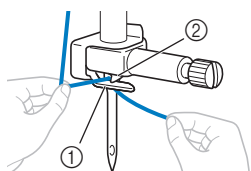


#### INFORMACJA

- Maszyny nie można nawlec, jeśli stopka jest opuszczona, a przesłona zamknięta. Pamiętaj, aby podnieść stopkę i otworzyć przesłonę przed nawlekaniami maszyny. Ponadto pamiętaj, aby przed wyjęciem górnej nici podnieść stopkę i otworzyć przesłonę.
- Maszyna jest wyposażona w okienko umożliwiające sprawdzenie położenia dźwigni podnoszenia nici. Popatrz przez okienko i sprawdź, czy nić jest prawidłowo podawana przez dźwignię podnoszenia.



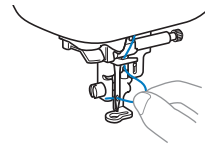
- 9** Przełóż nić przez przewodnik nici igielnicy. Nić można z łatwością przełożyć przez przewodnik nici igielnicy, przytrzymując ją lewą ręką i przekładając prawą, jak pokazano na rysunku. Upewnij się, że nić jest przełożona po lewej stronie zaczepu przewodnika nici igielnicy.



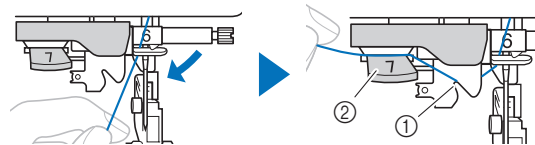
- ① Przewodnik nici igielnicy  
② Zaczep

- 10** Upewnij się, że igła i nić są zgodne z nawlekcem igły. Jeśli tak jest, przejdź do następnego kroku.

- Z nawlekcem można stosować igły do maszyn do szycia o wielkości od 75/11 do 90/14.
- Jeśli użycie nawleczacza igły nie jest możliwe, przewlec nić przez ucho igły ręcznie w kierunku od siebie.

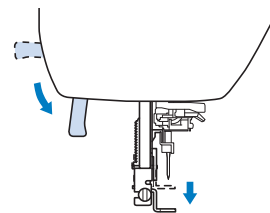


- 11** Pociągnij w lewo końcówkę nici przeprowadzoną przez przewodnik nici igielnicy, a następnie przełóż nić przez rowek przewodnika nici. Mocno pociągnij nić z przodu i całkowicie włóż ją w szczelinę tarczy przewodnika nici z oznaczeniem „7”.

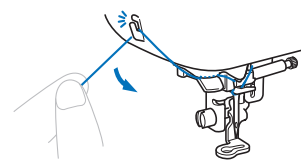


- ① Rowek przewodnika nici  
② Tarcza przewodnika nici

- 12** Opuść stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.



- 13** Przytnij nić przecinakiem nici znajdującym się z lewej strony maszyny.

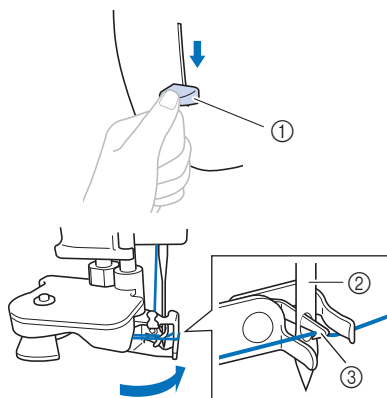


#### INFORMACJA

- W przypadku korzystania z nici szybko odwijającej się ze szpulki, takiej jak nić metaliczna, nawleczenie nici na igłę może być trudne po przycięciu nici. Dlatego też nie korzystaj z przecinaka nici, tylko wyciągnij około 8 cm (ok. 3 cale) nici już po przełożeniu jej przez tarczę przewodnika nici (oznaczonej jako „7”).



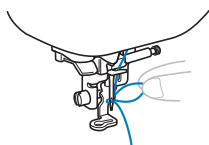
- 14 Opuszczaj dźwignię nawlekacza igły znajdującą się z lewej strony maszyny do momentu usłyszenia odgłosu kliknięcia. Następnie powoli ustaw dźwignię w pierwotnej pozycji.



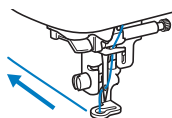
- ① Dźwignia nawlekacza igły  
② Igła  
③ Haczyk


- 15 Ostrożnie pociągnij koniec nici przeprowadzony przez ucho igły.

Jeśli na nici przewleczonej przez ucho igły utworzyła się pętla, ostrożnie przeciągnij ją przez ucho igły i wyciągnij końcówkę nici.



- 16 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki, przelóż końcówkę nici przez stopkę i pod nią, a następnie wyciągnij nić na ok. 10 cm (ok. 4 cale) w stronę tyłu maszyny.



- 17 Naciśnij przycisk , aby odblokować wszystkie przyciski.

## Wymiana igły

### ! UWAGA

- Używaj tylko igieł zalecanych do stosowania w domowych maszynach do szycia. Użycie igieł innego rodzaju może prowadzić do złamania igły i zranienia.
- Nigdy nie używaj wygiętych igieł. Wygięte igły mogą łatwo ulec złamaniu, co może grozić odniesieniem obrażeń.

#### ■ Numer nici i igły

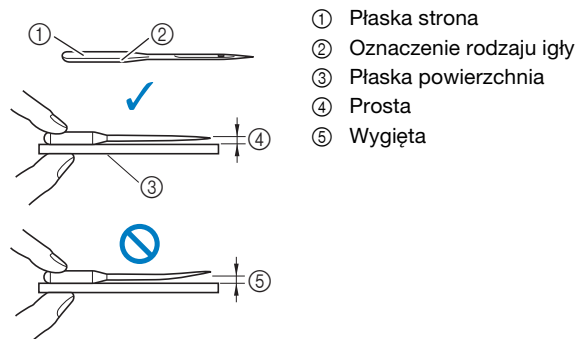
Im mniejszy numer nici, tym cięższa nić. Im większy numer igły, tym większa igła.

#### ■ Igły do haftowania

Zaleca się korzystanie z igły do domowej maszyny do szycia o rozmiarze 75/11. Jeżeli jednak jakość ściegu wykonywanego przez maszynę na grubych tkaninach podczas haftowania jest niezadowalająca, zastosuj igłę o rozmiarze 90/14.

### Kontrola igły

Przed założeniem igły połóż ją płaską stroną na równej powierzchni i sprawdź, czy odległość między igłą a powierzchnią jest równa na całej długości igły.






- ① Płaska strona  
② Oznaczenie rodzaju igły  
③ Płaska powierzchnia  
④ Prosta  
⑤ Wygięta

#### 💡 INFORMACJA


- Igły maszyny są materiałami eksploatacyjnymi. Igłę należy wymienić w następujących przypadkach.
  - Kiedy słychać dziwne dźwięki w momencie wbijania się igły w tkaninę. (Końcówka igły może być złamana albo stępiona.)
  - Kiedy pomijane są oczka w ściegu. (Igła może być zakrzywiona.)

## Wymiana igły

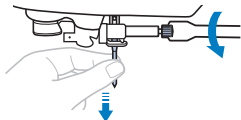
Używaj śrubokręta i nowej igły określonej jako prosta zgodnie z instrukcjami przedstawionymi w temacie „Kontrola igły” na stronie 23.

- 1 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Umieść tkaninę lub kartkę papieru pod stopką, zakrywając otwór w płycie ścięgowej, aby uniknąć wpadnięcia igły do maszyny.
- 3 Naciśnij przycisk .  
→ Ekran zmieni się, a wszystkie przyciski oraz przyciski obsługowe (z wyjątkiem ) zostaną zablokowane.

## ! UWAGA

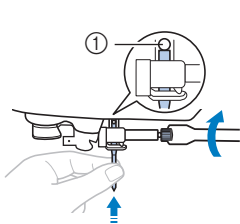
- Przed wymianą igły pamiętaj o naciśnięciu przycisku  na panelu sterowania, aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski. W przeciwnym razie naciśnięcie przycisku „Start/Stop” lub dowolnego innego przycisku może skutkować uruchomieniem maszyny i zranieniem.

- 4 Postępuj zgodnie z instrukcjami w punktach od 3 do 4 w części „Wymiana stopki do haftu” na stronie 51, aby zdjąć stopkę.
- 5 Przytrzymaj igłę lewą ręką, a następnie przekręć do siebie śrubokrętem śrubę mocującą igły (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby zdjąć igłę.




- W trakcie odkręcania lub przykręcania śruby mocującej igły nie używaj nadmiernej siły, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia niektórych części maszyny.
- Śrubę mocującą igłę można wykręcić i wkręcić również śrubokrętem w kształcie dysku.

- 6 Wsuń nową igłę do momentu napotkania punktu oporu igły, płaską stroną igły kierując ku tylnej części maszyny. Przy pomocy śrubokrętu dokręć śrubę mocującą igły, przekręcając ją w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.



① Punkt oporu igły

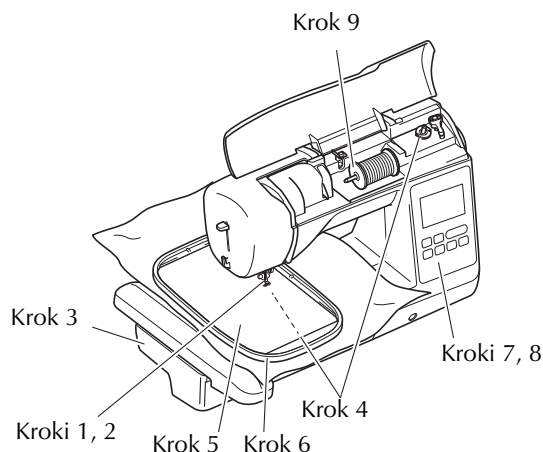
## ! UWAGA

- Sprawdź, czy włożona igła dotyka punktu oporu igły oraz czy śruba mocująca igły jest mocno dokręcona śrubokrętem. W przeciwnym razie może dojść do złamania igły i zranienia.
- 7 Postępuj zgodnie z instrukcjami w punktach od 5 do 8 w części „Wymiana stopki do haftu” na stronie 51, aby ponownie zamocować stopkę.
  - 8 Naciśnij przycisk , aby odblokować wszystkie przyciski.

# Rozdział 2 HAFT

## Przygotowanie do haftu

Aby przygotować maszynę do haftowania, wykonaj poniższe czynności.



Nr kroku	Cel	Czynność	Strona
1	Kontrola igły	Do haftowania użyj igły 75/11.	24
2	Mocowanie modułu haftującego	Zamocuj moduł haftujący.	25
3	Ustawienie nici dolnej	Nawiń nić dolną do haftowania na szpulkę i umieść ją w odpowiednim miejscu.	17
4	Przygotowanie tkaniny	Przymocuj materiał stabilizujący do tkaniny i załóż tkaninę na tamborek.	27
5	Mocowanie tamborka	Przymocuj tamborek do modułu haftującego.	29
6	Wybór wzoru	Wybierz wzór haftu.	31
7	Kontrola układu wzoru	Sprawdź i dopasuj rozmiar oraz położenie haftu.	34
8	Ustawienie nici do haftowania	Załad nić odpowiadającą wybranemu wzorowi.	34

## Zakładanie modułu haftującego

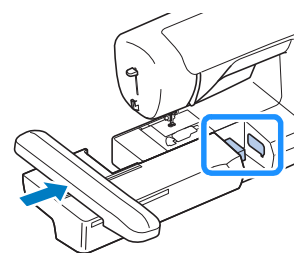
### WAŻNE

- Zawsze wyłączaj maszynę przed przystąpieniem do mocowania modułu haftującego. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny.
- Podczas haftowania nie zbliżaj rąk ani innych przedmiotów do ramienia haftującego i tamborka. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia lub nieprawidłowego działania maszyny.

### ! UWAGA

- Nie zmieniaj położenia maszyny po podłączeniu modułu haftującego. Moduł haftujący może upaść i spowodować obrażenia.

- 1 Wyłącz maszynę.
- 2 Podłącz złącze modułu haftującego do portu połączeniowego, aż zatrzaśnie się na miejscu.



### 💡 INFORMACJA

- Upewnij się, że między modulem haftującym a maszyną nie ma odstępu. Jeśli jest odstęp, wzór haftu może być wyszywany nieprawidłowo.

### WAŻNE

- Nie popychaj ramienia podczas mocowania modułu haftującego w maszynie, gdyż może to skutkować uszkodzeniem modułu haftującego.
- Nie dotykaj złącza w gnieździe złącza modułu haftującego. Może to doprowadzić do uszkodzenia złącza i awarii maszyny.
- Nie podnosz ramienia haftującego i nie zmieniaj jego położenia przy użyciu siły. Może to doprowadzić do awarii maszyny.

### 3 Włącz maszynę.

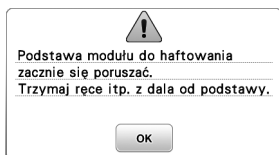
→ Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat.

#### INFORMACJA

- Jeśli [Ekran startowy] na ekranie ustawień ustawiony jest na wartość [ON], dotknij ekranu, aby pojawiła się poniższa wiadomość.

### 4 Upewnij się, że żadne przedmioty ani ręce nie znajdują się w pobliżu modułu haftującego, i naciśnij przycisk

OK.



→ Ramię zostaje ustawione w pozycji początkowej.

→ Wyświetlony zostaje ekran z opcjami wyboru wzorów haftu.

## ■ Zdejmowanie modułu haftującego

Sprawdź, czy maszyna jest całkowicie zatrzymana i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

### 1 Zdejmij tamborek.

- Szczegółowe informacje na temat zdejmowania tamborka znajdują się w rozdziale „Zdejmowanie tamborka” na stronie 30.

### 2 Naciśnij przycisk , a następnie .



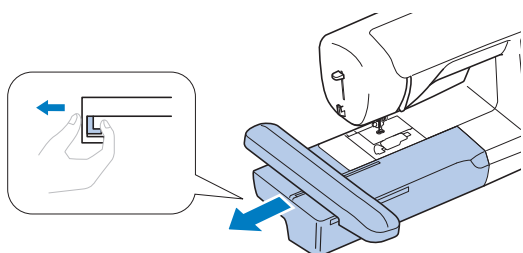
→ Ramię haftujące maszyny zostaje ustawione w pozycji spoczynku.

### 3 Wyłącz maszynę.

## WAŻNE

- **Zawsze wyłącz maszynę przed przystąpieniem do zdejmowania modułu haftującego.**  
Zdejmowanie modułu przy włączonej maszynie może doprowadzić do awarii.

### 4 Przytrzymaj przycisk zwalniający znajdujący się z lewej dolnej strony modułu haftującego i powoli przesunij moduł haftujący w lewo.



## Haftowanie atrakcyjnych wykończeń

Na wykonanie wizualnie atrakcyjnego haftu składa się wiele różnych czynników. Dwoma najważniejszymi z nich są użycie właściwego materiału stabilizującego (strona 27) i rozciągnięcie tkaniny na tamborku (strona 28). Kolejnym ważnym czynnikiem jest wybór odpowiedniej igły i nici. Więcej informacji na temat wyboru nici znajduje się poniżej.

### ■ Nić

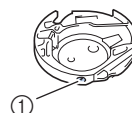
<b>Górna nić</b>	Używaj nici do haftowania przeznaczonych do maszyny tego rodzaju. Użycie innych nici do haftowania może uniemożliwić uzyskanie optymalnego efektu.
<b>Niść dolna</b>	Użyj dołączonej do maszyny szpulki z nicią dolną do haftowania o gramaturze 90 lub zalecanej nici dolnej do haftowania nr 90.

#### INFORMACJA

- Nie zostawiaj żadnych przedmiotów w zasięgu ruchu tamborka. Tamborek może uderzyć w przedmiot, co może obniżyć jakość haftowanego wzoru.
- W trakcie haftowania dużych części garderoby (szczególnie kurtki lub innych ciężkich tkanin) nie pozwól, aby tkanina zwisała luźno ze stołu. W przeciwnym razie swoboda ruchu modułu haftującego zostanie znacznie ograniczona, co może być przyczyną niepoprawnego wyhaftowania wzoru.

### ■ Bębenek

**Bębenek (zalecany do haftowania z dołączoną nicią dolną o gramaturze 90)**



- ① Bębenek (bez kolorowego oznaczenia na śrubie)

Bębenek dołączony do tej maszyny jest przeznaczony do użytku z nicią dolną o gramaturze 90. W przypadku stosowania nici dolnych o innej gramaturze w bębnie tego typu można używać śruby regulacji naprężenia. Szczegółowe informacje o regulacji naprężenia nici znajdują się w części „Regulacja naprężenia nici” na stronie 36.

- Informacje o sposobie demontażu bębna znajdują się w części „Czyszczenie chwytacza” na stronie 49.

## Rozciąganie tkaniny na tamborku

### ! UWAGA

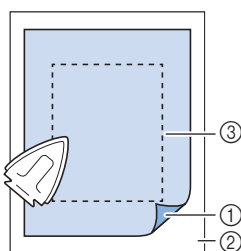
- Używaj tkanin o grubości mniejszej niż 2 mm (1/16 cala). Używanie tkanin o grubości przekraczającej 2 mm (1/16 cala) może skutkować złamaniem igły i zranieniem.
- Zawsze używaj materiału stabilizującego do haftowania, szczególnie w przypadku tkanin elastycznych, lekkich, z grubymi włóknami oraz tkanin, na których wzór się marszczy. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia ciała.

### ■ Mocowanie wprasowywanych materiałów stabilizujących do tkanin

W celu uzyskania najlepszych wyników haftowania zawsze używaj materiałów stabilizujących do haftowania.

#### 1 Wprasuj materiał stabilizujący od spodu tkaniny.

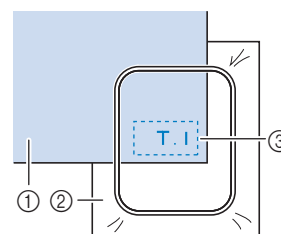
- Użyj materiału stabilizującego o rozmiarze większym niż stosowany tamborek.



- ① Topliwa strona materiału stabilizującego
- ② Tkanina (lewa strona)
- ③ Rozmiar tamborka

### Przypomnienie

- W przypadku haftowania na niewielkich kawałkach tkaniny, których nie da się założyć na tamborek, użyj materiału stabilizującego jako podkładu. Po lekkim wprasowaniu tkaniny na materiał stabilizujący załóż całość na tamborek. Jeśli materiału stabilizującego nie da się wprasować na tkaninę, przyfastryguj go. Po ukończeniu haftu ostrożnie usuń materiał stabilizujący.



- ① Tkanina
- ② Materiał stabilizujący
- ③ Fastrygowanie

- Podczas haftowania na takich cienkich tkaninach, jak organdy lub batyst, albo na ręcznikach lub sztruksie, w celu uzyskania lepszych wyników należy stosować materiał stabilizujący rozpuszczalny w wodzie (sprzedawany oddzielnie). Materiał stabilizujący rozpuszczalny w wodzie rozpuści się całkowicie w wodzie, zapewniając atrakcyjniejsze wykończenie haftu.
- W przypadku ręczników z grubymi włóknami zalecamy umieszczenie na wierzchu ręcznika fragmentu materiału stabilizującego rozpuszczalnego w wodzie. Pozwoli to zmniejszyć wydatność włókien ręcznika i uzyskać bardziej atrakcyjny haft.
- Jeśli używane są materiały, których nie można prasować (np. materiały frotte lub o strukturze pętelkowej, podlegającej wydłużaniu podczas prasowania), lub w miejscach, w których prasowanie jest trudne, materiał stabilizujący należy umieścić od spodu tkaniny bez łączenia, a następnie umieścić tkaninę wraz z materiałem stabilizującym w tamborku, bądź należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother w celu uzyskania informacji o odpowiednim materiale stabilizującym.

## ■ Zakładanie tkaniny

### ⚠ UWAGA

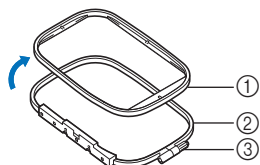
- W przypadku użycia zbyt małego tamborka stopka może uderzyć o tamborek podczas haftowania i spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenia maszyny.

### 🔧 INFORMACJA

- Jeśli tkanina zostanie zamocowana w tamborku zbyt luźno, jakość haftowania wzoru będzie słaba. Zakładaj tkaninę na poziomej powierzchni. Ostrożnie rozciągnij ją i zaciśnij w tamborku tak, aby jej nie zniekształcić.

- 1 Poluzuj śrubę regulacji tamborka i usuń wewnętrzną oraz zewnętrzną ramki, umieszczając zewnętrzną ramkę na płaskiej powierzchni.

Oddziel wewnętrzną i zewnętrzną ramkę, przesuując wewnętrzną ramkę do góry.



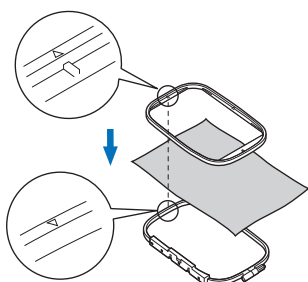
- ① Ramka wewnętrzna
- ② Ramka zewnętrzna
- ③ Śruba regulacyjna

- 2 Umieść tkaninę z materiałem stabilizującym na wierzchu ramki zewnętrznej.

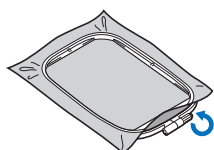
Ułóż tkaninę prawą stroną skierowaną do góry.

- 3 Dociśnij wewnętrzną ramkę do tkaniny od góry.

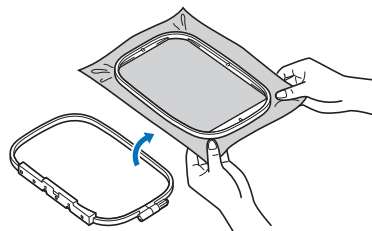
Wyrównaj  $\triangle$  na wewnętrznej ramce i  $\nabla$  na zewnętrznej ramce.



- 4 Dokręć śrubę regulacyjną ręcznie tak, aby zamocować tkaninę.



- 5 Delikatnie wyjmij tkaninę z ramki bez odkręcania śruby regulacyjnej.



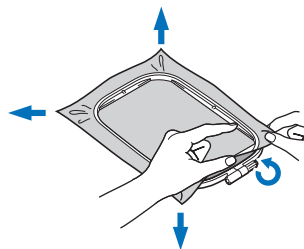
### 📌 Przypomnienie

- Ten środek ostrożności pomoże zmniejszyć zniekształcenie wzoru podczas haftowania.

- 6 Ponownie dociśnij wewnętrzną ramkę do tkaniny od góry, wyrównując  $\triangle$  na wewnętrznej ramce i  $\nabla$  na zewnętrznej ramce.

- Dociśnij wewnętrzną ramkę do ramki zewnętrznej. Przed przystąpieniem do haftowania upewnij się, że górne krawędzie wewnętrznych i zewnętrznych ramek są zbieżne.

- 7 Dokręć śrubę regulacyjną, jednocześnie usuwając ręcznie wszelki luz w tkaninie. Celem jest uzyskanie dźwięku przypominającego bęben, kiedy tkanina jest lekko uderzana.



### 📌 Przypomnienie

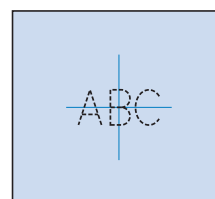
- Do wkręcania i wykręcania śruby regulacyjnej tamborka możesz używać dołączonego śrubokręta.



## ■ Używanie szablonu hafciarskiego

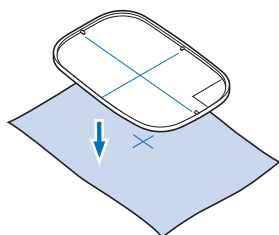
Jeśli jest konieczne wykonanie wzoru haftu w konkretnym miejscu, z tamborkiem można użyć szablonu hafciarskiego.

- 1 Za pomocą pióra zaznacz na tkaninie obszar do haftowania.



**2** Umieść szablon hafciarski na ramce wewnętrznej.

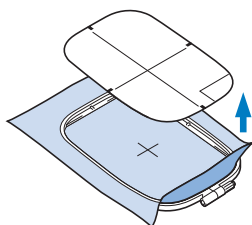
**3** Wyrównaj znak na tkaninie z linią odniesienia na szablonie hafciarskim.



**4** Umieść ramkę wewnętrzną z tkaniną na ramce zewnętrznej, a następnie dostosuj położenie tkaniny, jeśli to konieczne do wyrównania znaków na tkaninie z szablonem hafciarskim.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale strona 28.

**5** Zdejmij szablon hafciarski.



## Zakładanie tamborka

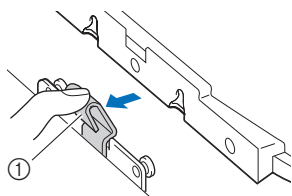
### 💡 INFORMACJA

- Przed zamocowaniem tamborka nawiń zalecaną nić dolną na szpulkę dolną i załóż szpulkę dolną. Sprawdź, czy na szpulce dolnej znajduje się odpowiednia ilość nici.

**1** Podnieś stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.

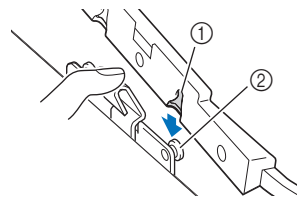
**2** Lekko odchylając dźwignię uchwytu ramki w lewo, wyrównaj dwa sworznie uchwytu tamborka z klamrami mocującymi na ramce, a następnie wciśnij ramkę do uchwytu tamborka, aż usłyszysz kliknięcie.

Odchyl dźwignię lekko w lewo.



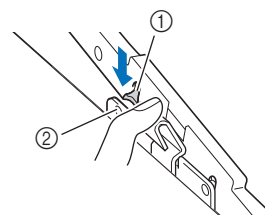
① Dźwignia

Wciśnij przednią klamrę mocującą na sworzeń, aż znajdzie się w prawidłowej pozycji.



① Przednia klamra mocująca  
② Przedni sworzeń

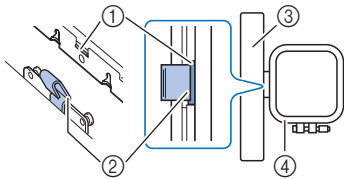
Dociśnij tylną klamrę mocującą do sworznia.



① Tylna klamra mocująca  
② Tylny sworzeń

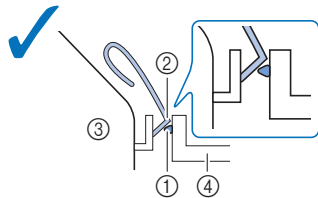
## INFORMACJA

- Upewnij się, że oba sworznie zostały włożone do końca. Jeśli włożony zostanie tylko jeden ze sworzni, wzór może nie wyjść prawidłowo.
- Upewnij się, że rowek z boku tamborka pasuje dokładnie pod zagięcie dźwigni.

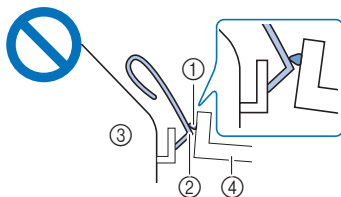


- ① Rowek w tamborku
- ② Zagięcie dźwigni
- ③ Ramię
- ④ Tamborek

Rowek (①) pasuje ściśle pod zagięcie dźwigni (②).



Rowek (①) nie pasuje ściśle pod zagięcie dźwigni (②).



- ① Rowek w tamborku
- ② Zagięcie dźwigni
- ③ Ramię
- ④ Tamborek

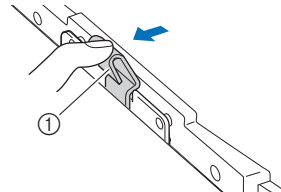
## ! UWAGA

- Umieść prawidłowo tamborek w uchwycie tamborka. W przeciwnym razie stopka może uderzyć w tamborek, powodując obrażenia ciała.

## ■ Zdejmowanie tamborka

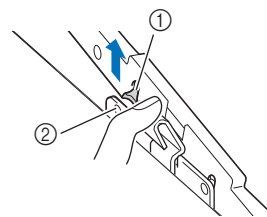
- 1 Podnieś stopkę za pomocą dźwigni podnoszenia stopki.
- 2 Popychając dźwignię uchwytu tamborka w lewo, podnieś nieco tył, a następnie przód tamborka, zdejmując go ze sworzni, i wyjmij.

Odchyl dźwignię lekko w lewo.



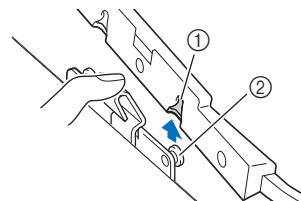
- ① Dźwignia

Zdejmij tylną klamrę mocującą ze sworznia.



- ① Tylna klamra mocująca
- ② Tylny sworzeń

Zdejmij przednią klamrę mocującą ze sworznia.



- ① Przednia klamra mocująca
- ② Przedni sworzeń

## ! UWAGA

- Nie należy uderzać igły palcem ani tamborkiem. Może to spowodować obrażenia ciała lub złamanie igły.



## Haftowanie

### ■ Informacje o prawach autorskich

Wzory zapisane w pamięci maszyny są przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego. Wszelkie publiczne lub komercyjne wykorzystanie wzorów stanowi naruszenie praw autorskich i jest surowo zabronione.

### ■ Rodzaje wzorów haftu



- ① Wzory haftu
  - ② „Zastrzeżone” wzory firmy Brother
  - ③ Florystyczne wzory liter alfabetu
  - ④ Wzory literowe
  - ⑤ Wzory obramowań
  - ⑥ Naciśnij ten przycisk, aby ustawić moduł haftujący w pozycji przechowywania.
  - ⑦ Wzory zapisane w pamięci maszyny, wzory zapisane w pamięci USB albo przesłane przez sieć bezprzewodową (strona 46)
- Aby uzyskać więcej informacji na temat wzoru haftu dla każdej kategorii, patrz „Przewodnik projektowania haftów”.

## Wybór wzoru haftu

- 1 Naciśnij przycisk na ekranie wyboru typu wzoru, a następnie przycisk .

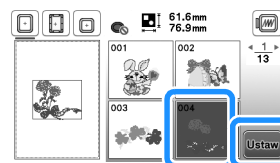
- Jeśli nie zostanie wyświetlony ekran wyboru typu wzoru, naciśnij przycisk , aby wyświetlić poniższy ekran.



- 2 Naciśnij przycisk lub , aby wyświetlić odpowiedni wzór na ekranie.

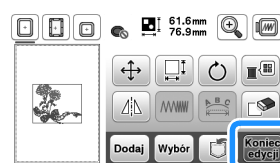
- 3 Wybierz odpowiedni wzór haftu, a następnie naciśnij przycisk .

- Dostępne opcje tamborków są wyświetlane na ekranie.



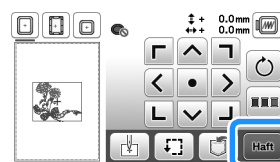
→ Zostanie wyświetlony ekran edycji wzoru.

- 4 Naciśnij przycisk .



- Szczegółowe informacje na temat ekranu edycji wzoru znajdują się w temacie „Edytowanie wzorów (ekran edycji wzoru)” na stronie 41. Wzór można przesuwać, zmieniać jego rozmiar, a także wykonywać wiele innych działań związanych z jego edycją.
  - Wzór można również przesuwać przeciągając go palcem.
- Zostanie wyświetlony ekran ustawień haftowania.

- 5 Naciśnij przycisk .



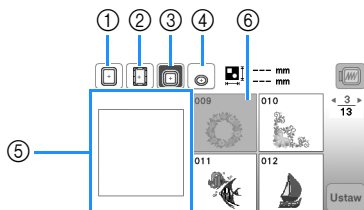
- Szczegółowe informacje na temat ustawień haftowania znajdują się w temacie „Edytowanie wzorów (ekran ustawień haftowania)” na stronie 43.
- Potwierdź umiejscowienie haftowanego wzoru zgodnie z informacjami z tematu „Sprawdzanie umiejscowienia wzoru” na stronie 34.

## Przypomnienie

- Jeśli [Widok nformacyjny ramki do haftow.] na ekranie ustawień ustawiony jest na opcję [ON], wzór można edytować na ekranie tak, jakby był założony tamborek.



- Naciśnij przycisk tamborka, aby zmienić jego rozmiar.



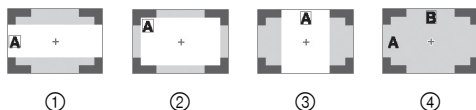
- 18 cm × 13 cm (7 cali × 5 cali)
- 18 cm × 10 cm (7 cali × 4 cale)  
(Tamborek magnetyczny (sprzedawany osobno))
- 10 cm × 10 cm (4 cale × 4 cale)  
(sprzedawany osobno)
- 2 cm × 6 cm (1 cal × 2-1/2 cala)  
(sprzedawany osobno)
- Obszar haftu jest wyświetlany dla wybranego tamborka.
- Wzory, które nie zmieszczą się w zaznaczonym tamborku, zostaną zaciemnione i nie można ich wybrać.

Po każdym naciśnięciu przycisku [Widok nformacyjny ramki do haftow.] ustawienie zmienia się na [ON] lub [OFF].

: Ustawienie [Widok nformacyjny ramki do haftow.] to [ON].

: Ustawienie [Widok nformacyjny ramki do haftow.] to [OFF].

- Dla tamborka (rozmiar mały) istnieją trzy wielkości obszaru haftu. Gdy [Widok nformacyjny ramki do haftow.] ustawiony jest na opcję [ON] dla tamborka (rozmiar mały), można łatwiej zobaczyć obszar rozmieszczania wzorów. Tło obszaru znajdującego się na zewnątrz obszaru haftu będzie miało inny kolor.



- 2 cm × 6 cm (ok. 1 cal (wys.) × 2-1/2 cala (szer.))
- 3 cm × 5 cm (ok. 1-1/8 cala (wys.) × 2 cale (szer.))
- 4 cm × 3 cm (ok. 1-1/2 cala (wys.) × 1-1/8 cala (szer.))
- Wzory są rozmieszczone poza obszarem haftu.

## Wybór wzorów literowych

- Naciśnij przycisk .
- Naciśnij przycisk odpowiadający czcionce, która ma być wyhaftowana.
- Naciśnij kartę, aby wyświetlić odpowiedni ekran wyboru, a następnie wpisz tekst.



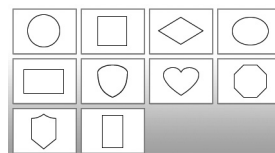
- Aby wpisać spację, dotknij przycisku .
- Jeśli po wybraniu litery chcesz zmienić jej rozmiar, naciśnij . Rozmiar zmienia się po każdym naciśnięciu przycisku od dużego przez średni do małego. Po dokonaniu zmiany rozmiaru litery wszystkie litery w tym samym wierszu będą miały właśnie ten rozmiar.
- W przypadku błędu naciśnij przycisk , aby go usunąć.
- Aby sprawdzić wszystkie wpisane litery, na przykład gdy wprowadzono kilka wierszy tekstu, naciśnij przycisk .
- Aby dodać kolejne wiersze, naciśnij przycisk .
- Jeśli wybrana została japońska czcionka, kierunek pisania tekstu (pionowy lub poziomy) może zostać zmieniony po naciśnięciu przycisku .

- Naciśnij przycisk .

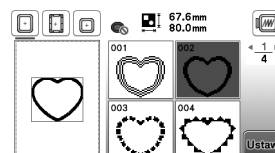
- Szczegółowe informacje na temat edycji wzorów znajdują się w temacie „Edytowanie wzorów (ekran edycji wzoru)” na stronie 41.

## Wybór wzorów obramowań

- Naciśnij przycisk .
- Naciśnij przycisk odpowiadający kształtowi obramowania, które ma być wyhaftowane.



- Naciśnij przycisk odpowiadający wzorowi obramowania, które ma być wyhaftowane.



#### 4 Naciśnij przycisk .

- Szczegółowe informacje na temat edycji wzorów znajdują się w temacie „Edytowanie wzorów (ekran edycji wzoru)” na stronie 41.

### ■ Łączenie wzorów

Przykład: Łącząc litery alfabetu z wzorami haftu

#### 1 Wybierz wzór, a następnie naciśnij przycisk .

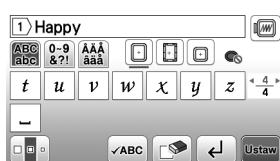
#### 2 W razie potrzeby edytuj wzór, a następnie naciśnij przycisk .

- Szczegółowe informacje na temat edycji wzorów znajdują się w temacie „Ekran edycji wzoru” na stronie 41.



#### 3 Naciśnij przycisk , aby wprowadzić litery alfabetu.

#### 4 Wybierz przycisk i napisz słowo „Happy”.



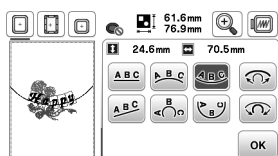
#### 5 Naciśnij przycisk .

#### 6 Naciśnij przycisk , a następnie wybierz .



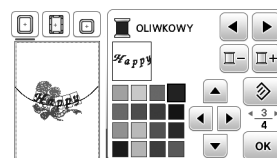
- Szczegółowe informacje na temat edycji liter znajdują się w temacie „Ekran edycji czcionki” na stronie 42.

#### 7 Zmień układ liter, a następnie naciśnij przycisk dwa razy, aby powrócić do ekranu edycji wzoru.






#### 8 Naciśnij przycisk , aby zmienić kolor.

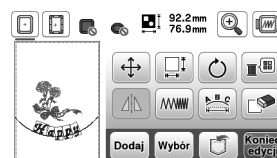
#### 9 Zmień kolor liter, a następnie naciśnij przycisk .



- Szczegółowe informacje na temat zmiany kolorów znajdują się w temacie „Ekran edycji wzoru” na stronie 41.

#### 10 Edycja umiejscowienia wzoru.


- Wzór można wybrać za pomocą palca, a następnie przesunąć go w wybrane miejsce. Użyj przycisku , by wybrać wzory, które nakładają się na siebie i nie można ich wybrać poprzez naciśnięcie ekranu.
- Naciśnij przycisk , aby ostrożnie umiejscowić wzór.
- Naciśnij przycisk , aby zobaczyć obraz połączonych wzorów.

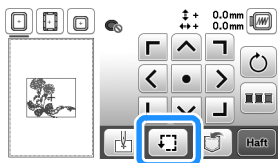



#### 11 Naciśnij przycisk .

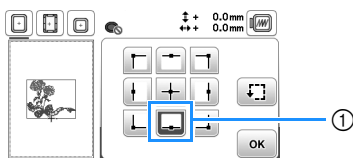
## ■ Sprawdzanie umiejscowienia wzoru

Tamborek przesunie się i pokaże umiejscowienie wzoru. Obserwuj uważnie tamborek, aby upewnić się, że wzór zostanie wyhaftowany w prawidłowym miejscu.

- 1 Naciśnij przycisk  na ekranie ustawień haftowania.




- 2 Na panelu  naciśnij przycisk odpowiadający pozycji, którą chcesz sprawdzić.

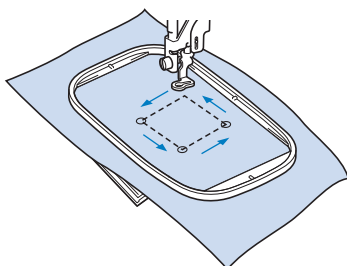


1 Wybrana pozycja

→ Ramię przesunie się w wybrane miejsce na wzorze.

### Przypomnienie

- Aby wyświetlić cały obszar haftowania, naciśnij przycisk . Tamborek przesunie się i pokaże obszar haftowania.



## ⚠ UWAGA

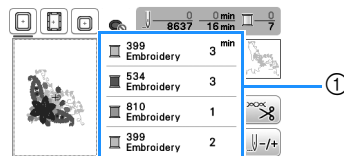
- Upewnij się, że podczas przesuwania tamborka igła jest podniesiona. Jeśli igła jest opuszczona, może się złamać i spowodować zranienie.

- 3 Naciśnij przycisk , a następnie .


## Haftowanie wzoru

W trakcie haftowania wzorów każda zmiana koloru wiąże się ze zmianą nici.

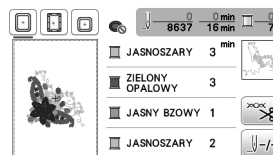
- 1 Przygotuj nici do haftowania w kolorze wyświetlonym na ekranie.





1 Numerowanie kolorów haftu

- Na tym ekranie pojawi się albo nazwa koloru nici albo numer nici, w zależności od ustawienia wybranego na ekranie ustawień. Naciśnij przycisk  i zmień ustawienia na ekranie ustawień.

Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Zmiana wyświetlanego koloru nici” na stronie 35.



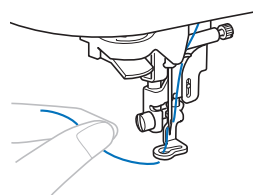
- Funkcja automatycznego przycinania nici odetnie nić po zakończeniu haftowania każdym kolorem. Funkcja ta początkowo jest włączona. Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij przycisk , a następnie .

- 2 Nawlecz nić do haftowania na maszynę i igłę.

- Patrz „Nawlekanie górnej nici” na stronie 21.

- 3 Unieś dźwignię podnoszenia stopki, przełóż nić przez otwór w stopce do haftu i przytrzymaj ją delikatnie lewą ręką.

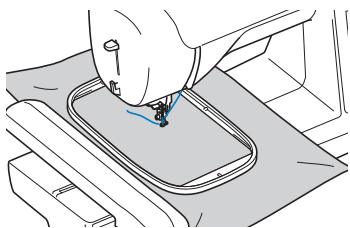
Nie napinaj mocno nici.



## ⚠ UWAGA

- W trakcie haftowania dużych części garderoby (szczególnie kurtki lub innych ciężkich tkanin) nie pozwól, aby tkanina zwisała luźno ze stołu. W przeciwnym razie moduł haftujący nie będzie się swobodnie przesuwać, a tamborek może uderzać o igłę, powodując jej złamanie oraz potencjalne zranienie.

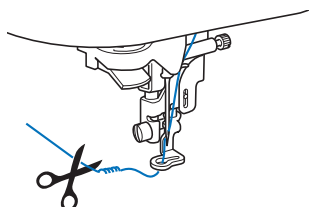
- 4** Opuść stopkę, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie.  
Po 5–6 ściegach ponownie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę.



#### INFORMACJA

- W obszarze ruchu tamborka nie powinny znajdować się żadne przedmioty. Jeśli tamborek uderzy w inny przedmiot, wzór może nie być równy.

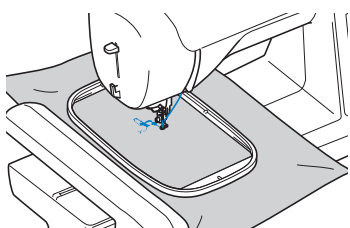
- 5** Przytnij nadmiar nici na końcu szwu. Jeśli koniec szwu znajduje się pod stopką, unieś stopkę i przytnij nadmiar nici.



- Pozostawienie luźnej nici na początku haftowania może spowodować jej zasycie w trakcie haftowania wzoru, co znacznie utrudni obcięcie odstającego odcinka po wyhaftowaniu wzoru. Przytnij nić na początku.

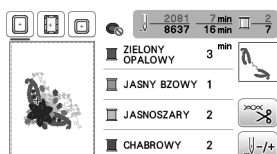
- 6** Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie.

→ Szycie ściegu zatrzyma się automatycznie ze ściegiem wzmacniającym po wyhaftowaniu jednego koloru. Jeżeli ustawiona jest opcja automatycznego przycinania, nić zostanie obcięta.



- 7** Wyjmij nić pierwszego koloru z maszyny.

- 8** Powtórz te same czynności, aby wyhaftować pozostałe kolory.



→ Kiedy haftowanie nicią w ostatnim z wybranych kolorów zostanie zakończone, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat informujący o zakończeniu haftowania. Naciśnij przycisk **OK**, aby powrócić do ekranu startowego.

- 9** Przytnij nadmiar nici danego koloru.

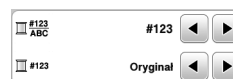
## Zmiana wyświetlanego koloru nici

Można wyświetlić nazwę kolorów nici oraz numery nici haftu.

### Przypomnienie

- Kolory na ekranie mogą się nieznacznie różnić od rzeczywistych kolorów szpulki.
- Ustawienie domyślnej marki nici to [Oryginał]. Importowane dane haftów są wyświetlane z marką nici określoną w oprogramowaniu do edycji haftów.

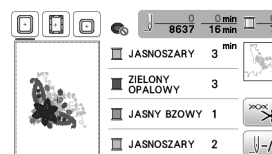
- 1** Naciśnij przycisk **[#123 ABC]** i użyj **◀** lub **▶**, aby wyświetlić następujący ekran ustawień.



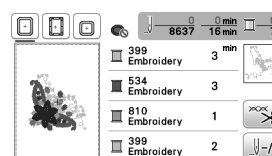
- 2** Użyj przycisku **◀** lub **▶** z menu **[#123 ABC]** do wybrania opcji [Nazwa koloru] lub [#123] (numer nici).



- Jeśli wybrany jest [Nazwa koloru], wyświetlone zostają nazwy kolorów nici.



- Jeśli wybrany jest [#123], wyświetlony zostaje numer nici do haftu.



- 3** Użyj przycisku **◀** lub **▶** z menu **[#123]** do wybrania marki nici.











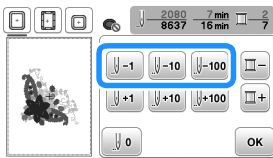
### Przypomnienie

- Ustawienie marki nici zostanie zastosowane po załadowaniu kolejnego wzoru.





- 4** Naciśnij przycisk **OK**.

## ■ Jeśli nić zostanie zerwana lub zabraknie jej na szpulce dolnej podczas haftowania

- 1 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę.
- 2 Naciśnij przycisk  i nawlecz górną nić lub ponownie załóż nić dolną.
  - Jeśli nić dolna się kończy, naciśnij przycisk  (przycisk przecinaka nici), aby przeciąć nić górną i dolną, zdejmij tamborek, a następnie wymień szpulkę dolną na szpulkę, na którą nawinięta jest duża ilość nici.
- 3 Naciśnij przycisk .
- 4 Naciśnij przycisk ,  lub , aby cofnąć igłę o odpowiednią liczbę oczek ściegu przed obszarem, na którym zerwała się nić, a następnie naciśnij przycisk .
  - Naciśnij przycisk , aby zacząć od początku.



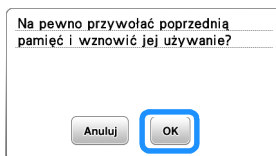
### Przypomnienie

- Jeśli cofnięcie się do miejsca, w którym nić została zerwana, nie jest możliwe, naciśnij , aby wybrać kolor, i przejdź do miejsca, w którym rozpoczął się haft w tym kolorze. Następnie użyj przycisków ,  lub , by przesunąć igłę do miejsca znajdującego się nieco przed miejscem zerwania nici.

- 5 Opuść stopkę, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby kontynuować haftowanie.

## ■ Wznawianie haftowania po wyłączeniu maszyny

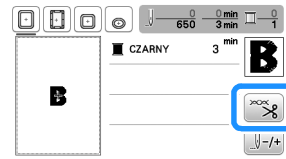
Po zatrzymaniu procesu haftowania zapisane zostają aktualny kolor i numer ściegu. W momencie włączenia maszyny kolejny raz istnieje możliwość kontynuacji haftu lub usunięcia wzoru.





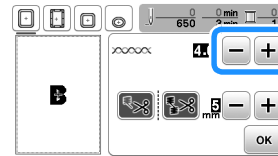
## Regulacja naprężenia nici

Zmieniono naprężenie nici górnej.

- 1 Naciśnij przycisk .



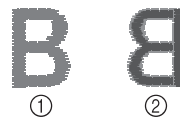
- 2 Naciśnij przycisk , aby zmniejszyć naprężenie górnej nici. (Liczba określająca naprężenie zmaleje.) Naciśnij przycisk , aby zwiększyć naprężenie górnej nici. (Liczba określająca naprężenie wzrośnie.)



- 3 Naciśnij przycisk .

## ■ Prawidłowe naprężenie nici

Naprężenie nici jest poprawne, gdy górna nić jest widoczna na lewej (spodniej) stronie materiału.



- 1 Wierzchnia (prawa) strona tkaniny
- 2 Spodnia (lewa) strona tkaniny

## ■ Górna nić jest zbyt naprężona

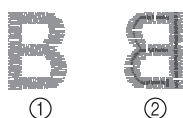
Niść dolna wystaje z wierzchu tkaniny. W tym przypadku należy zmniejszyć napięcie górnej nici.



- ① Wierzchnia (prawa) strona tkaniny
- ② Spodnia (lewa) strona tkaniny

## ■ Górna nić jest zbyt luźna

Górna nić jest luźna. W tym przypadku należy zwiększyć napięcie górnej nici.



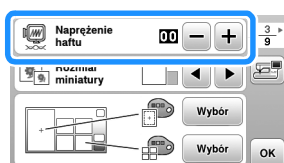
- ① Wierzchnia (prawa) strona tkaniny
- ② Spodnia (lewa) strona tkaniny

### 🔍 INFORMACJA

- Jeżeli górna nić nie jest prawidłowo nawinięta lub szpulka dolna nie jest prawidłowo założona, ustawienie odpowiedniego napięcia nici może być niemożliwe. Jeśli nie można ustawić odpowiedniego napięcia nici, ponownie nawleczyć górną nić i założyć prawidłowo szpulkę dolną.

- Napięcie górnej nici do haftowania można regulować za pomocą opcji [Napięcie haftu] na ekranie ustawień. Wybrane ustawienie zostanie zastosowane do wszystkich wzorów.

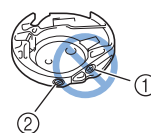
Jeżeli podczas haftowania ogólne napięcie górnej nici jest zbyt wysokie lub zbyt niskie, wyreguluj je na ekranie ustawień. Naciśnij przycisk **+**, aby zwiększyć napięcie górnej nici, lub **-**, aby je zmniejszyć. Jeżeli określony wzór haftu wymaga dodatkowej korekty, zapoznaj się z instrukcjami w części „Regulacja napięcia nici” na stronie 36.



## Regulacja bębna (bez kolorowego oznaczenia na śrubie)

Bębenek (bez kolorowego oznaczenia na śrubie) można wyregulować, kiedy wymagana jest zmiana napięcia w zależności od nici na szpulce dolnej. Patrz „Haftowanie atrakcyjnych wykończeń” na stronie 26.

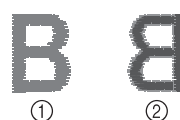
Aby wyregulować napięcie na szpulce dolnej do funkcji haftowania za pomocą bębna (bez kolorowego oznaczenia na śrubie), obróć śrubę z rowkiem (-) śrubokrętem (małym).



- ① Nie obracaj śruby krzyżakowej (+).
- ② Wyreguluj za pomocą śrubokręta (małego).

## ■ Prawidłowe napięcie

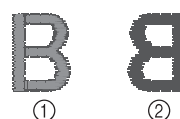
Górna nić pojawia się nieznacznie po lewej stronie tkaniny.



- ① Prawa strona
- ② Lewa strona

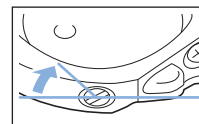
## ■ Nić na szpulce dolnej jest zbyt luźna

Niść dolna pojawia się nieznacznie po prawej stronie tkaniny.



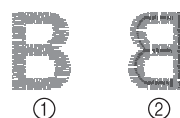
- ① Prawa strona
- ② Lewa strona

W takim przypadku należy obrócić śrubę z rowkiem (-) w prawo, o około 30-45 stopni w celu zwiększenia napięcia na szpulce dolnej, zachowując ostrożność, aby nie dokręcić jej zbyt mocno.



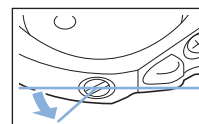
## ■ Nić na szpulce dolnej jest za bardzo naprężona

Górna nić po prawej stronie tkaniny wydaje się podnosić/zapętać, a niść dolna nie jest widoczna po lewej stronie tkaniny.



- ① Prawa strona
- ② Lewa strona



W takim przypadku należy obrócić śrubę z rowkiem (-) w lewo, o około 30-45 stopni w celu zmniejszenia napięcia na szpulce dolnej, zachowując ostrożność, aby nie odkręcić jej za bardzo.




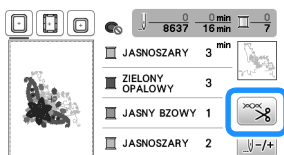
## WAŻNE

- Przed przystąpieniem do regulacji bębena pamiętaj, aby wyjąć z niego szpulkę.
- **NIE reguluj ustawienia śruby krzyżakowej (+) na bębnie, ponieważ może to spowodować uszkodzenie bębna, który stanie się bezużyteczny.**
- **Jeżeli śrubę z rowkiem (-) trudno jest przekręcić, nie używaj siły. Zbyt mocne przekręcenie śruby albo użycie siły w celu jej przekręcenia (bez względu na kierunek) może spowodować uszkodzenie bębna. Uszkodzony bębenek może nie utrzymywać odpowiedniego naprężenia.**

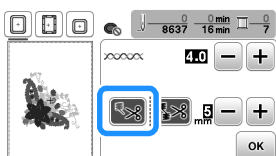
### Korzystanie z funkcji automatycznego przycinania nici (End Color Trim)

Funkcja automatycznego przycinania nici odetnie nić po zakończeniu haftowania każdym kolorem. Funkcja ta początkowo jest włączona. Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij przycisk , a następnie .

- 1 Naciśnij przycisk .



- 2 Naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję automatycznego przycinania nici.






→ Przycisk wyświetlany na ekranie to .

- W przypadku haftowania z użyciem nici w jednym kolorze maszyna zatrzyma się bez przycinania nici.

- 3 Dotknij przycisku , aby wrócić do początkowego ekranu.

### Korzystanie z funkcji przycinania nici (Jump Stitch Trim)

Funkcja przycinania nici  automatycznie przycina wszelki nadmiar nici w danym kolorze. Funkcja ta początkowo jest włączona. Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij przycisk , a następnie .

- Tamborek (mały) 2 cm (wys.) × 6 cm (szer.) (1 cal (wys.) 2-1/2 cala (szer.) (sprzedawany osobno) nie może być stosowany. Funkcja przycinania nici zostanie wyłączona, jeśli [Widok informacyjny ramki do haftów.] ma wartość [ON], a tamborek (mały) został wybrany lub jeśli został wybrany wzór mieszczący się na tamborku (małym).

ABCDEF


① Ścieg skokowy

①



## ! UWAGA


- **Stosując funkcję przycinania nici, nie używaj tamborka (małego). W przeciwnym razie stopka może uderzyć w tamborek i spowodować uszkodzenie maszyny lub zranienie.**

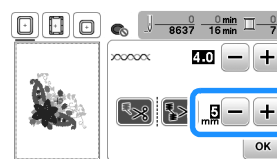
### ■ Wybór długości ściegu skokowego, który nie ma być przycinany

Kiedy funkcja przycinania nici  jest włączona, możesz wybrać długość, od której rozpoczyna się przycinanie ściegu skokowego.

\* Twoje indywidualne ustawienie zostaje zachowane po wyłączeniu maszyny.

Naciśnij  albo , aby wybrać długość ściegu skokowego.

Na przykład: Naciśnij przycisk , aby wybrać 25 mm (1 cal), a maszyna nie będzie przycinać ściegu skokowego 25 mm lub mniej przed przejściem do następnego oczka.



### 📖 Przypomnienie

- Jeżeli wzór wymaga wielu przycięć, zaleca się wybranie wyższego ustawienia przycinania ściegu skokowego, aby zmniejszyć liczbę odstających frędzli na lewej stronie tkaniny.
- Im wyższa wybrana długość ściegu skokowego, tym mniej razy maszyna będzie przycinać. W tym przypadku więcej ściegów skokowych pozostanie na prawej stronie tkaniny.



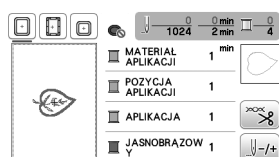
## Haftowanie wzorów aplikacji

Gdy na wyświetlaczu kolejności haftu kolorowego wyświetlane są symbole

 (MATERIAŁ APLIKACJI),

 (POZYCJA APLIKACJI) lub

 (APLIKACJA), postępuj w sposób opisany poniżej.

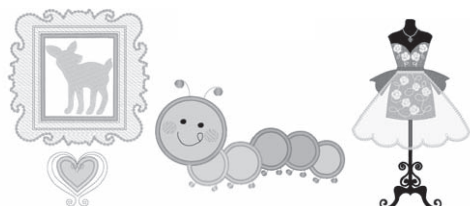


Wymagane materiały

- Materiał do wyhaftowania aplikacji
- Materiał służący jako podkład aplikacji
- Materiał stabilizujący
- Klej do tkanin lub tymczasowy klej w sprayu
- Nici do haftu

### INFORMACJA

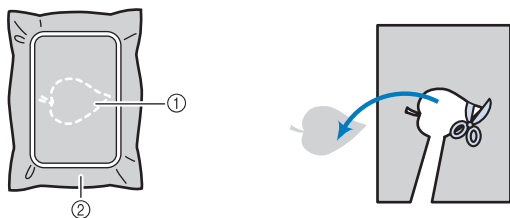
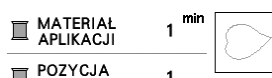
- Poprawne nazwy i numery kolorów nici, jakich należy użyć, nie będą wyświetlane. Wybierz kolory nici odpowiednio do wzoru aplikacji.
- Niektóre wzory aplikacji różnią się pod względem procedury opisanej w niniejszej instrukcji. Procedury znajdują się w „Przewodniku projektowania haftów”.



## 1. Tworzenie aplikacji

**1** Przymocuj materiał stabilizujący do spodniej części tkaniny do wyhaftowania aplikacji.

**2** Obszyj linię cięcia aplikacji. Usuń tkaninę do wyhaftowania aplikacji z tamborka, a następnie ostrożnie wytnij wzdłuż przesytej linii cięcia.



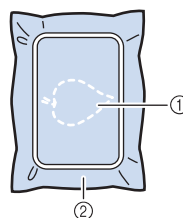
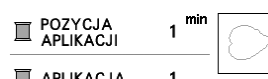
- ① Kontur aplikacji  
② Tkanina na aplikacji

### INFORMACJA

- Jeśli aplikacja zostanie wycięta wewnątrz linii cięcia, może nie być odpowiednio przymocowana do materiału. Dlatego należy starannie wyciąć aplikację wzdłuż linii cięcia.
- Po wycięciu aplikacji ostrożnie usuń wszelkie pozostałości nici.

## 2. Naszywanie pozycji aplikacji na materiale podkładowym

**1** Naszyj pozycję aplikacji.



- ① Pozycja aplikacji  
② Materiał podkładowy

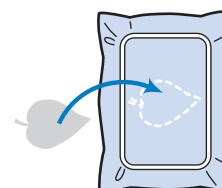
**2** Usuń tamborek z modułu haftującego.

### INFORMACJA

- Nie usuwaj materiału podkładowego z tamborka do chwili ukończenia wyszywania.

## 3. Mocowanie aplikacji na materiale podkładowym

**1** Nanieś klej do tkanin lub tymczasowy klej w sprayu na spodnią stronę aplikacji, a następnie przymocuj ją do materiału podkładowego wewnątrz pozycji aplikacji naszytej w kroku **1** tematu „2. Naszywanie pozycji aplikacji na materiale podkładowym”.

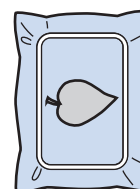


### INFORMACJA

- Jeśli aplikacji nie da się przymocować do materiału podkładowego za pomocą kleju do tkanin lub tymczasowego kleju w sprayu, przyfastryguj ją solidnie ściąganiem fastrygowym.
- Jeśli do wykonania aplikacji użyto cienkiej tkaniny, wzmocnij ją i zamocuj na miejscu za pomocą naprasowywanego arkusza klejącego. Do przymocowania aplikacji na miejscu można użyć żelazka.

**2** Po zamocowaniu aplikacji należy założyć tamborek na maszynę.

Nawlec w maszynie nić do haftu, opuść dźwignię podnoszenia stopki, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie aplikacji.



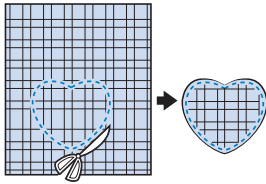
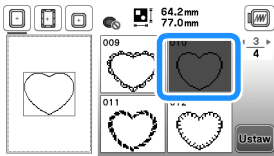
### 3 Zakończ haftowanie pozostałej części wzoru.

## Używanie wzorów obramowań do tworzenia aplikacji

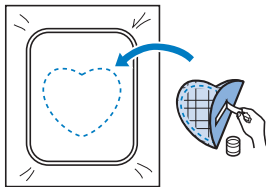
Do stworzenia aplikacji możesz wykorzystać wzory obramowań tej samej wielkości i kształtu. Wyhaftuj jeden wzór ściegiem prostym, a drugi – ściegiem satynowym.

### Metoda 1

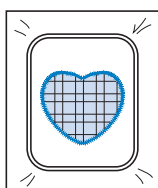
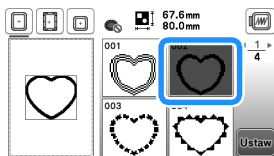
- 1 Wybierz wzór obramowania dla ściegu prostego. Wyhaftuj wzór na materiale aplikacji, a następnie równo wytnij kształt, przycinając tkaninę na zewnątrz haftu.



- 2 Wyhaftuj ten sam wzór z kroku 1 na materiale podkładowym. Nanieś ciekłą warstwę kleju do tkanin lub tymczasowego kleju w sprayu na spodnią stronę aplikacji utworzonej w kroku 1. Przymocuj aplikację do materiału podkładowego, zgodnie z jej kształtem.

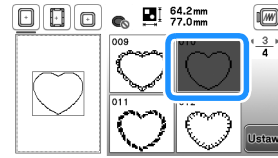


- 3 Wybierz wzór obramowania dla ściegu satynowego w tym samym kształcie co kształt aplikacji. Przeprowadź haftowanie na aplikacji i materiale podkładowym z kroku 2, aby zakończyć proces tworzenia aplikacji.



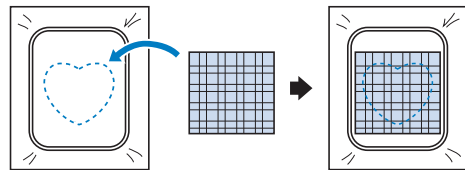
### Metoda 2

- 1 Wybierz wzór obramowania dla ściegu prostego, a następnie wyhaftuj go na materiale podkładowym.

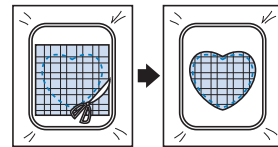


- 2 Umieść tkaninę aplikacji nad wzorem wyhaftowanym w kroku 1 i wyhaftuj ten sam wzór na tkaninie aplikacji.

- Upewnij się, że tkanina aplikacji całkowicie zakrywa linię ściegu.



- 3 Usuń tamborek z modułu haftującego i wytnij materiał wokół zewnętrznego ściegu tkaniny aplikacji.



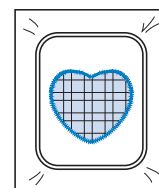
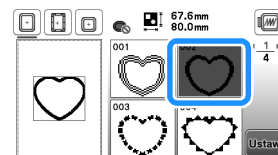
### INFORMACJA

- Nie usuwaj materiału z tamborka w celu wycięcia aplikacji. Nie naciągaj ani nie przesuwaj materiału. W przeciwnym razie materiał może utracić odpowiednie napięcie.

- 4 Ponownie załóż tamborek w module haftującym.

- 5 Wybierz wzór obramowania dla ściegu satynowego w tym samym kształcie jak kształt aplikacji i wyhaftuj wzór ściegu, aby utworzyć aplikację.

- Nie zmieniaj rozmiaru ani położenia wzoru.



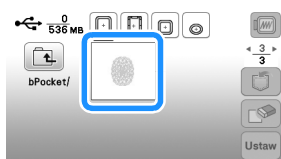
## Podział wzorów haftu

Możliwe jest haftowanie podzielonych na części wzorów haftu utworzonych przy pomocy programu PE-DESIGN w wersji 7 lub nowszej. Podział wzorów haftu polega na dzieleniu na sekcje wzorów większych od obręczy tamborka, które łączą się w jedną całość, by stworzyć spójny wzór po wyhaftowaniu całości.

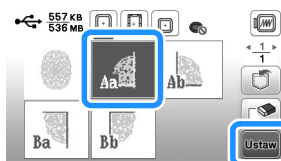
Szczegółowe informacje dotyczące tworzenia wzorów haftu podzielonych na części oraz instrukcji haftowania znajdują się w instrukcji obsługi dołączonej do programu PE-DESIGN w wersji 7 lub nowszej.

### 1 Włóż pamięć USB zawierającą podzielony wzór haftu, a następnie wybierz wzór haftu, jaki ma zostać przeniesiony na tkaninę.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Pobieranie wzorów haftu” na stronie 46.

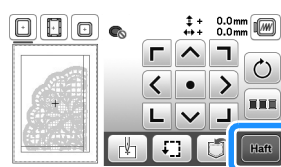


### 2 Wybierz sekcję **Aa**, która ma być wyhaftowana, i naciśnij przycisk **Ustaw**.



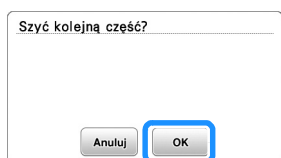
- Wybieraj sekcje w kolejności alfabetycznej.

### 3 Naciśnij przyciski **Koniec edycji** i **Haft**.



### 4 Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie sekcji wzoru.

### 5 Po zakończeniu haftowania pojawi się poniższy ekran. Naciśnij przycisk **OK**.



→ Pojawi się ekran, na którym można wybrać sekcję podzielonego wzoru haftu.

### 6 Powtarzaj kroki od 2 do 5, aby wyhaftować pozostałe sekcje wzoru.

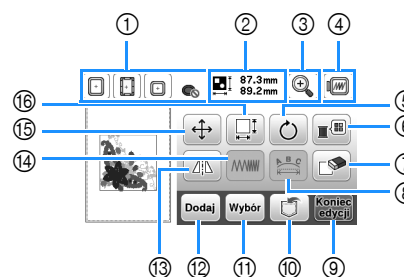
## Edytowanie wzorów (ekran edycji wzoru)

Gdy na ekranie wyboru wzorów zostanie wybrany odpowiedni wzór, naciśnij przycisk **Ustaw**. Pojawi się wtedy ekran edycji wzoru. Po naciśnięciu dowolnego z przycisków służących do edycji wzorów naciśnij przycisk **OK**, aby powrócić do poprzedniego ekranu. Aby zakończyć edytowanie, naciśnij przycisk **Koniec edycji**, aby przejść do ekranu ustawień haftowania.

## ! UWAGA

- Po przejrzaniu wzoru sprawdź wyświetlane dostępne tamborki i użyj odpowiedniego modelu. W przypadku użycia tamborka nieprzeznaczonego do tego wzoru stopka może uderzyć w tamborek i spowodować zranienie lub uszkodzenia.








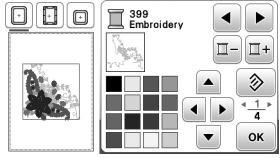







### ■ Ekran edycji wzoru













### 📖 Przypomnienie


- Jeśli wyświetlany przycisk ma barwę jasnoszarą, nie możesz użyć tej funkcji przy wybranym wzorze.

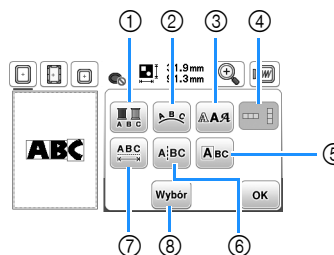
Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
①	Tamborek	Wyświetla tamborki, które mogą być używane (strona 31).
②	87.3mm 89.2mm Rozmiar wzoru	Pokazuje rozmiar całego wzoru, połączonego w jedną całość.
③	Przycisk powiększania	Naciśnij ten przycisk, by powiększyć wzór na ekranie. Po powiększeniu wzoru na ekranie pojawiają się symbole . Naciskaj je w celu przesunięcia wyświetlanego obszaru. Jest to wygodny sposób oglądania szczegółów wzoru. Po naciśnięciu <b>OK</b> w celu zastosowania wybranego powiększenia można kontynuować edycję przy tym powiększeniu.














Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
④		<p>Naciśnij ten przycisk, by wyświetlić wyhaftowany obraz. Naciśnij , aby wybrać tamborek używany w podglądzie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>: Tamborek duży 18 cm x 13 cm (7 cali x 5 cali)</li> <li>: Tamborek magnetyczny (sprzedawany osobno) 18 cm x 10 cm (7 cali x 4 cale)</li> <li>: Tamborek średni (w przypadku niektórych modeli sprzedawany osobno) 10 cm x 10 cm (4 cale x 4 cale)</li> <li>: Tamborek mały (w przypadku niektórych modeli sprzedawany osobno) 2 cm x 6 cm (1 cal x 2-1/2 cala)</li> </ul> <p>Naciśnij przycisk , aby powiększyć obraz wzoru.</p>
	Przycisk podglądu	
⑤		<p>Naciśnij ten przycisk, by obrócić wzór. Aby przywrócić domyślne ustawienie wzoru, naciśnij przycisk .</p>
	Przycisk obracania	
⑥		<p>Naciśnij ten przycisk, by zmienić kolory wyświetlanego wzoru.</p>  <p>Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać markę nici.</p> <p>Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać kolor, który chcesz zmienić. Aby wybrać nowy kolor, naciskaj  lub  lub dotknij koloru na palecie kolorów. Aby powrócić do oryginalnego koloru, naciśnij przycisk .</p>
	Przycisk palety nici	
⑦		<p>Naciśnij ten przycisk, aby usunąć wybrany wzór (obramowany na czerwono).</p>
	Przycisk usuwania	
⑧		<p>Naciśnij ten przycisk, aby wyświetlić ekran edycji czcionki. (strona 42)</p>
	Przycisk edycji czcionki	
⑨		<p>Naciśnij ten przycisk, aby wywołać ekran ustawień haftowania. (strona 43)</p>
	Przycisk zakończenia edycji	
⑩		<p>Naciśnij ten przycisk, aby zapisać wzory w pamięci maszyny lub pamięci USB. Wzory można również przesłać do komputera za pośrednictwem bezprzewodowego połączenia sieciowego. (strona 46)</p>
	Przycisk pamięci	
⑪		<p>Gdy wybranie zostanie wzór składający się z wielu części, użyj tego przycisku do wybrania części wzoru do edycji. Wybrany wzór będzie obramowany na czerwono.</p>
	Przycisk wyboru wzoru	
⑫		<p>Naciśnij ten przycisk, by dodać kolejny wzór haftu do aktualnie wyświetlanego wzoru.</p>
	Przycisk dodawania	

Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
⑬		<p>Naciśnij ten przycisk, aby stworzyć poziome odbicie lustrzane wybranego wzoru.</p>
	Przycisk poziomego odbicia lustrzanego	
⑭		<p>Naciśnij ten przycisk, aby zmienić gęstość nici dla niektórych wzorów liter i obramowań.</p>
	Przycisk gęstości nici	
⑮		<p>Naciśnij ten przycisk, by przesunąć wzór. Użyj , aby przesunąć wzór w kierunku wskazanym przez strzałkę. Aby wyśrodkować wzór, naciśnij przycisk .</p>
	Przycisk przesuwania	
⑯		<p>Naciśnij ten przycisk, by zmienić rozmiar wzoru.</p> <p>: Proporcjonalnie powiększa wzór.  : Proporcjonalnie zmniejsza wzór.  : Rozciąga wzór w poziomie.  : Zwęża wzór w poziomie.  : Rozciąga wzór w pionie.  : Zwęża wzór w pionie.  : Przywraca domyślny rozmiar wzoru.  : Zmienia rozmiar wzorów literowych.</p>
	Przycisk rozmiaru	

### ■ Ekran edycji czcionki

Ekran edycji czcionki pojawia się po naciśnięciu przycisku  na ekranie edycji wzoru.



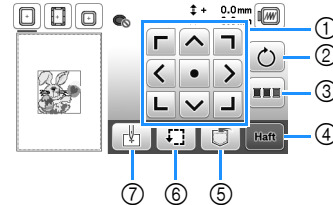
Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
①		<p>Naciśnij ten przycisk, jeśli chcesz zmienić kolor nici, litera po literze, podczas haftowania liter. Ponieważ maszyna zatrzymuje się po zakończeniu każdej litery, górna nić jest zmieniana w trakcie haftowania. Ponownie naciśnij ten przycisk, aby anulować to ustawienie.</p>
	Przycisk wielu kolorów	
②		<p>Naciśnij ten przycisk, by zmienić konfigurację wzoru literowego. Wybierając łuk (, , , ), użyj przycisków  i , by zmienić stopień nachylenia łuku.  : Zmniejszanie nachylenia łuku.  : Zwiększanie nachylenia łuku.                      Wybierając przyciski ,  i , zmień na przyciski  i . Możesz zwiększać i zmniejszać nachylenie łuku. Aby przywrócić domyślne ustawienie wzoru, naciśnij przycisk .</p>
	Przycisk układu	

Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
③		Naciśnij ten przycisk, by zmienić czcionkę wybranych liter. Zależnie od wybranej czcionki, jej zmiana może nie być możliwa.
	Przycisk czcionki	
④		Naciśnij ten przycisk, aby zmienić kierunek pisania tekstu z pionowego na poziomy i na odwrot. (Tylko dla czcionki japońskiej)
	Przycisk pionowego/ poziomego tekstu	
⑤		Naciśnij ten przycisk, by edytować każdą literę oddzielnie.
	Przycisk edycji liter	
⑥		Naciśnij ten przycisk, aby podzielić tekst na litery w celu ich oddzielnej edycji.
	Przycisk podziału tekstu	
⑦		Naciśnij ten przycisk, by zmienić odstępy we wzorach literowych.
	Przycisk odstępu między znakami	
⑧		Gdy wybranie zostanie wzór składający się z wielu części, użyj tego przycisku do wybrania części wzoru do edycji. Wybrany wzór będzie obramowany na czerwono. Jeśli w trakcie wprowadzania tekstu użyto klawisza wstawiania wierszy, istnieje możliwość wyboru poszczególnych wierszy.
	Przycisk wyboru	

## Edytowanie wzorów (ekran ustawień haftowania)

Kiedy na ekranie edycji wciśnięty zostanie przycisk , pojawi się ekran ustawień haftowania. Po zakończeniu edycji wzoru naciśnij przycisk , aby przejść do ekranu haftowania.

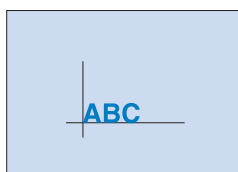
### Ekran ustawień haftowania



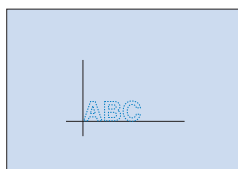
Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie
	Nazwa przycisku	
①		Naciskaj te przyciski, aby przesunąć wzór w kierunku wskazanym przez strzałkę. (Naciśnij środkowy przycisk, by z powrotem wyśrodkować wzór w obszarze haftu.) (strona 44)
	Przycisk przesuwania	
②		Naciśnij ten przycisk, by obrócić cały wzór. Aby przywrócić domyślne ustawienie wzoru, naciśnij przycisk .
	Przycisk obracania	
③		Naciśnij ten przycisk, aby zmienić kolejność szycia połączonych wzorów.
	Przycisk sortowania kolorów	
④		Naciśnij ten przycisk, aby przywołać ekran ustawień haftowania.
	Przycisk haftowania	
⑤		Naciśnij ten przycisk, aby zapisać wzory w pamięci maszyny lub pamięci USB. Wzory można również przesłać do komputera za pośrednictwem bezprzewodowego połączenia sieciowego. (strona 46)
	Przycisk pamięci	
⑥		Naciśnij ten przycisk, by zmienić pozycję wzoru. (strona 34)
	Przycisk szycia próbnego	
⑦		Naciśnij ten przycisk, aby przesunąć pozycję początkową igły w taki sposób, by wyrównać igłę z pozycją wzoru. (strona 44)
	Przycisk punktu początkowego	


## Wyrównywanie pozycji wzoru i igły



Przykład: Wyrównywanie dolnej lewej strony wzoru i pozycji igły

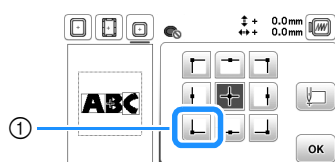


- 1 Zaznacz pozycję początkową haftu na tkaninie, w zaprezentowany sposób.





- 2 Naciśnij przycisk .

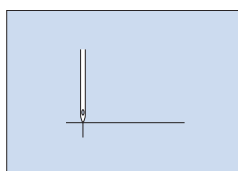
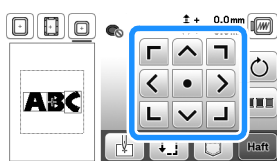
- 3 Naciśnij przyciski  i .



① Pozycja początkowa

→ Pozycja igły przesuwa się do dolnego lewego rogu wzoru (tamborek przemieszcza się w taki sposób, by igła była poprawnie umiejscowiona).

- 4 Użyj przycisków  do wyrównania pozycji igły ze znakiem na tkaninie, naciśnij przycisk  i rozpocznij haftowanie wzoru.



## Haftowanie połączonych ze sobą liter

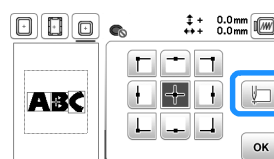
Postępuj zgodnie z procedurą opisaną poniżej w celu wyhaftowania połączonych ze sobą liter w jednym wierszu w sytuacji, gdy cały wzór jest większy od rozmiaru tamborka.

**Przykład:** Łączenie „DEF” ze znakami „ABC” za pomocą tamborka o wymiarach 10 cm × 10 cm (4 cale × 4 cale) (w przypadku niektórych modeli sprzedawany odrębnie)

- 1 Wybierz wzory literowe dla liter „ABC”, a następnie naciśnij przyciski  i .

- 2 Naciśnij przycisk .

- 3 Naciśnij przycisk , a następnie .

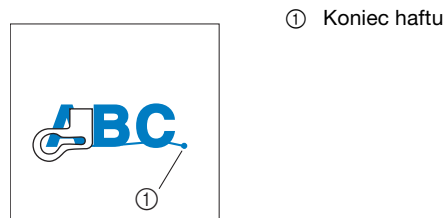


→ Igła jest umieszczona w lewym dolnym rogu wzoru. Tamborek przesuwa się w taki sposób, by igła była prawidłowo ustawiona.

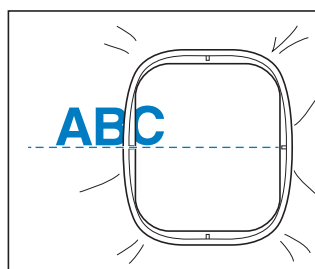
- 4 Naciśnij przycisk .







- 5 Opuść stopkę do haftu, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie.


- 6 Po wyhaftowaniu liter i przecięciu nici usuń tamborek oraz naciśnij przycisk  w celu przeprowadzenia procesu [Zakończono haftowanie].

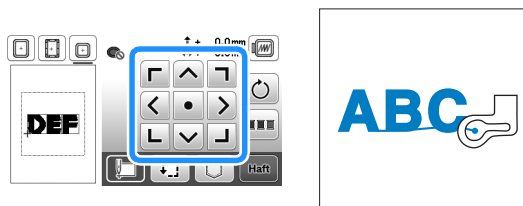



- 7 Zmień pozycję tkaniny w tamborku w taki sposób, by prawa strona litery „C” częściowo znajdowała się wewnątrz tamborka. Należy zachować ostrożność, żeby litery zostały wyhaftowane prosto i równo. Ponownie zamocuj tamborek w celu wyhaftowania liter „DEF”.



- 8 Naciśnij przycisk , aby anulować aktualne wzory literowe.
- 9 Wybierz wzory literowe dla liter „DEF”, a następnie naciśnij przyciski  i .
- 10 Naciśnij przycisk .
- 11 Naciśnij przycisk , a następnie .
 

→ Igła jest umieszczona w lewym dolnym rogu wzoru. Tamborek przesuwa się w taki sposób, by igła była prawidłowo ustawiona.
- 12 Użyj przycisków  do wyrównania igły z końcem haftu poprzedniego wzoru.




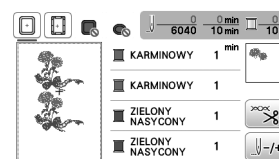
- 13 Naciśnij przycisk .
- 14 Opuść stopkę do haftu, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć haftowanie pozostałych wzorów literowych.



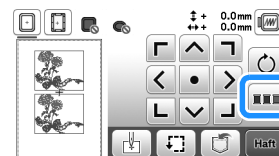
## Sortowanie kolorów nici

Ta funkcja umożliwia haftowanie połączonego wzoru z minimalną liczbą wymian szpulki.


Przed rozpoczęciem haftowania naciśnij  na ekranie ustawień haftu, aby zmienić kolejność haftów i posortować je według kolorów nici.



- 1 Naciśnij przycisk .
  - \* Naciśnij przycisk  ponownie, aby sprawdzić posortowane kolory nici.



Kolejność kolorów haftu jest uporządkowana i posortowana według kolorów nici.

Naciśnij  ponownie na ekranie ustawień haftu, aby anulować sortowanie kolorów i haftować z zachowaniem oryginalnej kolejności kolorów.

### INFORMACJA

- Ta funkcja nie działa w przypadku nakładających się wzorów.


## Korzystanie z funkcji pamięci

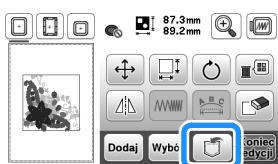
### Zapisywanie wzorów haftu

Zmienione przez siebie wzory haftów można zapisać w pamięci maszyny albo w pamięci USB. Możesz również przesłać wzory do komputera za pośrednictwem sieci bezprzewodowej.

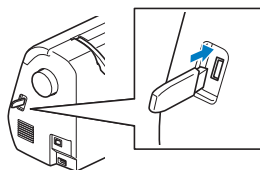
#### INFORMACJA

- Nie wyłączaj głównego zasilania (pozycja OFF), jeśli wyświetlany jest ekran [Trwa zapisywanie...]. W przeciwnym wypadku utracisz zapisywany wzór.

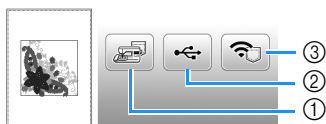
- 1 Naciśnij przycisk , jeśli wzór, który chcesz zapisać, znajduje się na ekranie edycji wzorów lub ustawień haftowania.



- 2 Aby zapisać wzór haftu na pamięci USB, włóż pamięć USB bezpośrednio do portu USB maszyny.



- 3 Aby rozpocząć zapisywanie, dotknij wybranego miejsca docelowego.




- 1 Zapisz w pamięci maszyny.
- 2 Zapisz na pamięci USB.  
Wzór zostanie zapisany w folderze o nazwie „bPocket”.
- 3 Tymczasowo zapisz w kieszeni funkcji bezprzewodowej. Szczegółowa procedura opisana jest w instrukcji PE-DESIGN (wersja 11 lub nowsza).
  - \* Wzory haftu zapisane w kieszeni funkcji bezprzewodowej zostaną usunięte z kieszeni po wyłączeniu maszyny. Zaimportuj wzory haftu do PE-DESIGN (wersja 11 lub nowsza) przed wyłączeniem maszyny.

### Pobieranie wzorów haftu

Pobieranie wzorów haftu zapisanych w pamięci maszyny, w pamięci USB albo przesłanych przez sieć bezprzewodową.

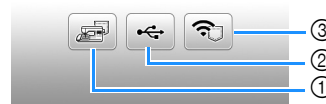
- 1 Aby pobrać wzór haftu z pamięci USB, włóż pamięć USB do portu USB maszyny.

Aby pobrać wzory haftu przez sieć bezprzewodową, użyj PE-DESIGN (wersja 11 lub nowsza) albo użyj Design Database Transfer do przesłania wzorów wcześniej. Więcej informacji o przesyłaniu wzorów haftu można znaleźć w instrukcji PE-DESIGN albo Design Database Transfer.

- 2 Naciśnij przycisk .




- 3 Naciśnij odpowiednie miejsce docelowe, a następnie wybierz odpowiedni wzór haftu.



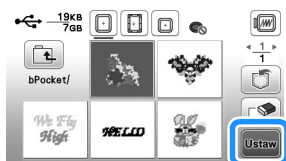
- 1 Pobierz z pamięci maszyny.
- 2 Pobierz z pamięci USB.
- 3 Pobierz za pośrednictwem sieci bezprzewodowej wzory haftów przesłane do kieszeni funkcji bezprzewodowej. Szczegółowa procedura opisana jest w instrukcji PE-DESIGN (wersja 11 lub nowsza) lub Design Database Transfer.
  - \* Wzory haftu przesłane przez sieć bezprzewodową zostaną usunięte z maszyny po jej wyłączeniu. W razie potrzeby zapisz wzory w pamięci maszyny. (strona 46)

#### Przypomnienie

- Jeśli wzór haftu do pobrania znajduje się w folderze pamięci USB, naciśnij przycisk tego folderu. Dotknij przycisku , aby powrócić do poprzedniego ekranu.



#### 4 Naciśnij przycisk .



#### Przypomnienie


- Aby zapisać pobrany wzór, naciśnij następujące przyciski.


1. Naciśnij przycisk .




2. Naciśnij przycisk żądanego miejsca docelowego.

 : Zapisuje w maszynie.

 : Zapisuje w pamięci USB.

 : Tymczasowo zapisuje w kieszeni funkcji bezprzewodowej.

Aby zapisać w maszynie wzory pobrane z pamięci USB albo sieci bezprzewodowej, naciśnij .

- Jeśli naciśniesz przycisk , wybrany wzór haftu zostanie trwale usunięty.



# Rozdział 3 ANEKS

## Utrzymanie i konserwacja

### ⚠ UWAGA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia maszyny wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka. W przeciwnym razie może dojść do zranienia.

### Czyszczenie ekranu LCD

Jeżeli ekran LCD zabrudzi się, przetrzyj go delikatnie miękką, suchą ściereczką.

### Czyszczenie powierzchni maszyny

Maszynę należy wycierać mocno wyciśniętą, miękką ściereczką, zamoczoną uprzednio w (letniej) wodzie.

Po wyczyszczeniu maszyny wytrzyj ją miękką, suchą ściereczką.

### Zasady dotyczące smarowania

Aby zapobiec uszkodzeniu maszyny, należy ją smarować.

Niniejszą maszynę fabrycznie nasmarowano niezbędną ilością oleju, aby zapewnić jej prawidłowe działanie i wyeliminować konieczność okresowego smarowania.

W przypadku wystąpienia problemów, np. trudności w obracaniu pokręteł lub nietypowego hałasu, natychmiast przerwij użytkowanie maszyny i skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

### Zalecenia dotyczące przechowywania maszyny

Nie przechowywać maszyny w żadnej z wymienionych niżej lokalizacji. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny, na przykład pojawienia się rdzy w wyniku kondensacji wilgoci.


- Miejsce narażone na ekstremalnie wysokie temperatury
- Miejsce narażone na ekstremalnie niskie temperatury
- Miejsce narażone na ekstremalne zmiany temperatury
- Miejsce narażone na dużą wilgoć lub parę
- Poblże płomienia, grzejnika lub klimatyzatora
- Miejsce na zewnątrz budynku lub narażone na bezpośrednie nasłonecznienie
- Miejsce narażone na ekstremalnie duże ilości pyłu i smaru

### 💡 INFORMACJA

- Aby wydłużyć czas eksploatacji niniejszej maszyny, należy ją okresowo włączać i używać jej. Przechowywanie maszyny przez dłuższy czas bez używania może zmniejszyć jej efektywność.

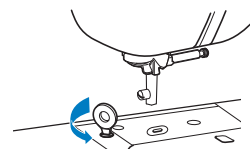
## Czyszczenie chwytacza

Skrawki tkaniny i pyłki osadzające się w bębnie powodują obniżenie wydajności szycia, dlatego należy go regularnie czyścić.

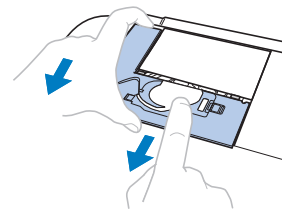
- 1 Naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Wyłącz maszynę.
- 3 Wyjmij przewód z gniazda zasilania znajdującego się po prawej stronie maszyny.
- 4 Zdemontuj igłę i stopkę do haftu.
  - Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w rozdziale „Wymiana igły” na stronie 23 i „Wymiana stopki do haftu” na stronie 51.
- 5 Zdemontuj moduł haftujący.
- 6 Zdejmij pokrywę szpulki dolnej.
- 7 Zdemontuj pokrywę płytki ściegowej.

### ■ Jeśli w pokrywie płytki ściegowej jest śruba

- 1 Wykręć śrubę pokrywy płytki ściegowej śrubokrętem w kształcie dysku.

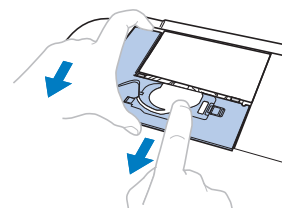


- 2 Chwyć pokrywę płytki ściegowej z obu stron i przesun ją ku sobie.

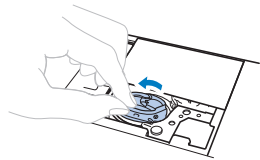


### ■ Jeśli w pokrywie płytki ściegowej nie ma śruby

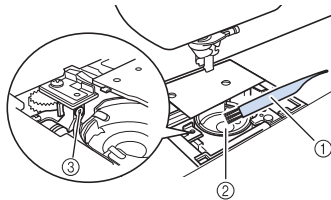
- 1 Chwyć pokrywę płytki ściegowej z obu stron i przesun ją ku sobie.



- 8 Chwyć bębenek i wyciągnij go na zewnątrz.



- 9 Szczotką do czyszczenia lub odkurzaczem usuń skrawki materiału i kurz z chwytacza, czujnika nici dolnej i otaczających je obszarów.

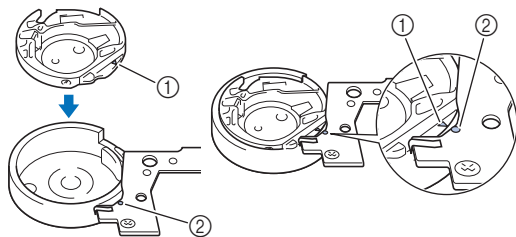


- ① Szczotka do czyszczenia
- ② Chwytacz
- ③ Czujnik nici dolnej

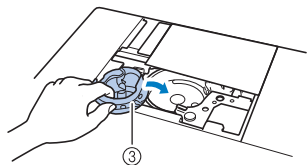
## WAŻNE

- Nie należy oliwić bębna.

- 10 Włóż bębenek w taki sposób, aby znajdujący się na nim symbol ▲ był wyrównany z symbolem ● na maszynie.



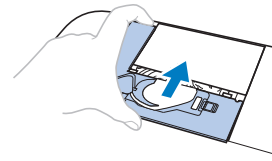
- Wyrównaj symbol ▲ z symbolem ●.



- ① Symbol ▲
- ② Symbol ●
- ③ Bębenek

- Przed zamontowaniem bębna upewnij się, że wskazane punkty są wyrównane.

- 11 Załóż zaczepy pokrywy płytki ściągowej na płytce ściągowej i nasuń pokrywę z powrotem. Załóż z powrotem pokrywę szpulki dolnej.



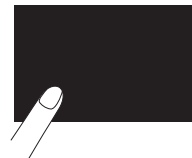
## ! UWAGA

- Nigdy nie używaj bębna, który jest porysowany lub ma zadziory. W przeciwnym razie może dojść do splątania górnej nici, złamania igły i zranienia. W celu nabycia nowego bębna skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.
- Sprawdź, czy bębenek został prawidłowo założony, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły i zranienia.

## Panel dotykowy nie działa

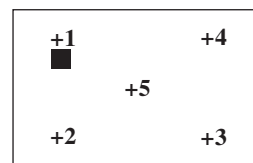
Jeśli ekran nie odpowiada prawidłowo po dotknięciu przycisku (maszyna nie wykonuje zadanej operacji lub wykonuje inną operację), wykonaj poniższe czynności, aby wprowadzić odpowiednie regulacje.

- 1 Trzymając palec na ekranie, przełącz włącznik zasilania w pozycję OFF, a następnie z powrotem w pozycję ON.



→ Zostanie wyświetlony ekran regulacji panelu dotykowego.

- 2 Lekko dotknij środka każdego symbolu + w kolejności od 1 do 5.






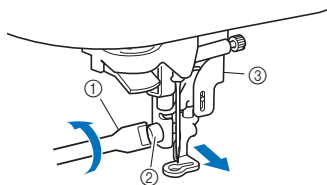
- 3 Przełącz główny wyłącznik zasilania w pozycję OFF, a następnie z powrotem w pozycję ON.

## Wymiana stopki do haftu

### ⚠ UWAGA

- Upewnij się, że do haftowania jest używana stopka do haftu. Użycie niewłaściwej stopki do haftu może spowodować, że igła będzie uderzać o stopkę. Igła może się złamać, powodując zranienie.

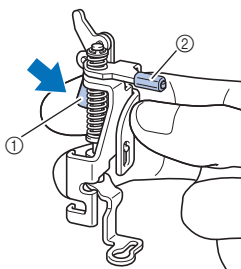
- 1 Raz lub dwa razy naciśnij przycisk  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
- 2 Naciśnij przycisk .  
→ Ekran zmieni się, a wszystkie przyciski oraz przyciski obsługowe (z wyjątkiem ) zostaną zablokowane.
- 3 Podnieś dźwignię podnoszenia stopki.
- 4 Poluzuj śrubę stopki do haftu załączonym śrubokrętem, a następnie zdemontuj stopkę do haftu.



- 1 Śrubokręt
- 2 Śruba stopki do haftu
- 3 Stopka do haftu

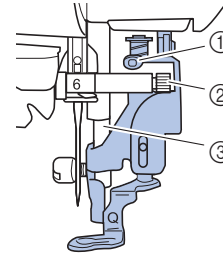
- 5 Przytrzymaj stopkę do haftu „Q” prawą dłonią, jak pokazano na ilustracji.

Przytrzymaj stopkę do haftu palcem wskazującym owiniętym wokół dźwigni z tyłu stopki.



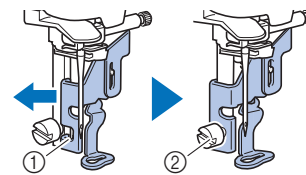
- 1 Dźwignia
- 2 Drażek stopki do haftu

- 6 Naciskając palcem dźwignię stopki do haftu „Q”, umieść drażek stopki do haftu nad śrubą mocującą igłę.



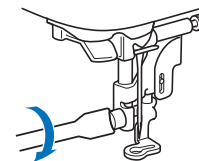
- 1 Drażek stopki do haftu
- 2 Śruba mocująca igły
- 3 Prowadnik stopki

- 7 Przykręć stopkę do haftu „Q” za pomocą śruby stopki do haftu, upewniając się przy tym, że stopka do haftu „Q” znajduje się w pozycji pionowej.




- 1 Rowek montażowy
- 2 Śruba uchwyty stopki

- 8 Przytrzymaj stopkę do haftu prawą dłonią, a następnie za pomocą dołączonego w zestawie śrubokręta dokręć śrubę stopki do haftu.



### ⚠ UWAGA

- Mocno dokręć śrubę stopki do haftu dołączonym śrubokrętem. Niedokręcona śruba może być przyczyną uderzenia igły o stopkę. Igła może się złamać, powodując zranienie.

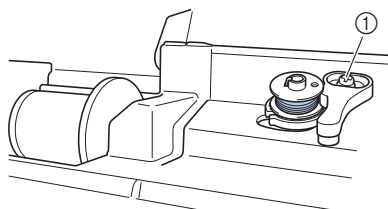
- 9 Naciśnij przycisk , aby odblokować wszystkie przyciski.

## Jeśli nić zaplącze się pod nawijaczem szpulki dolnej

Jeśli nawijanie szpulki dolnej rozpoczyna się, gdy nić nie przechodzi prawidłowo pod tarczą naprężacza przewodnika nawijania szpulki dolnej, nić może się zaplątać pod gniazdem nawijacza szpulki dolnej.

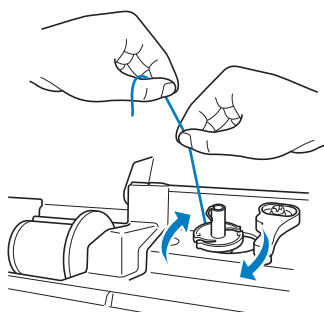
### ⚠ UWAGA

- Nie wyjmuj gniazda nawijacza szpulki dolnej, nawet jeśli zaplącze się pod nim nić. W przeciwnym razie może wystąpić ryzyko zranienia przez przecinak wbudowany w gniazdo nawijacza szpulki dolnej. Nie wykręcaj śruby na kołku przewodnika nawijacza szpulki dolnej, gdyż może to spowodować uszkodzenie maszyny. Wykręcenie śruby nie umożliwi odwinięcia nici.



① Śruba kołka przewodnika nawijacza szpulki dolnej

- 1 Zatrzymaj nawijanie szpulki dolnej.
- 2 Obetnij nić nożyczkami za przewodnikiem nawijania szpulki dolnej.
- 3 Przesuń wałek nawijacza szpulki dolnej w lewo, a następnie zdejmij szpulkę dolną z wałka i przetnij nić prowadzącą do szpulki dolnej, aby umożliwić całkowite zdjęcie szpulki dolnej z wałka.
- 4 Lewą ręką chwyć koniec nici, a prawą ręką odwin nić w sposób przedstawiony na rysunku, zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara spod gniazda nawijacza szpulki dolnej.



## Rozwiązywanie problemów

Jeżeli maszyna przestanie działać prawidłowo, przed oddaniem jej do serwisu sprawdź możliwe przyczyny, wymienione poniżej.

Większość problemów można rozwiązać samodzielnie.

Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, na stronie Brother support znajdują się najnowsze często zadawane pytania (FAQ) oraz wskazówki, jak rozwiązywać problemy.

Odwiedź naszą witrynę <https://s.brother/cphaq/>.

Jeśli problem nie ustępuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

### Lista objawów

Przed oddaniem maszyny do serwisu sprawdź możliwe przyczyny, wymienione poniżej. Jeśli strona referencyjna to „\*/”, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

### ■ Przygotowanie

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
<b>Nie można nawlec nici na igłę.</b>	
Igła jest ustawiona w nieprawidłowej pozycji.	10
• Naciśnij przycisk „Pozycja igły”, aby podnieść igłę.	
Igła jest założona nieprawidłowo.	24
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	23
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta. Dźwignia nawlekacza igły nie jest obniżona. Obniżona jest dopiero wtedy, gdy słychać odgłos kliknięcia.	21
Haczyk nawlekacza jest wygięty i nić nie przechodzi przez ucho igły.	*
Dźwignia nawlekacza igły nie można przesunąć ani przywrócić do pierwotnej pozycji.	*
<b>Niść dolna nie nawija się równo na szpulkę dolną.</b>	
Niść nie jest prawidłowo przeprowadzona przez przewodnik nawijania szpulki dolnej.	17
Wyciągnięta z przewodnika nawijania szpulki dolnej nić nie została prawidłowo nawinięta na szpulkę dolną.	19
Pusta szpulka dolna nie została prawidłowo ustawiona na trzpieniu.	17
<b>Podczas nawijania szpulki dolnej nić dolna nawinęła się poniżej gniazda nawijacza szpulki dolnej.</b>	
Niść przechodzi nieprawidłowo pod tarczą naprężacza przewodnika nawijania szpulki dolnej.	17
• Usuń splątaną nić i nawiń prawidłowo szpulkę dolną.	
<b>Nici dolnej nie można pociągnąć w górę.</b>	
Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	19
<b>Na ekranie LCD nic się nie pojawia.</b>	
Włącznik zasilania jest wyłączony.	11
Wtyczka przewodu zasilania nie jest włożona do gniazdka elektrycznego.	11
<b>Ekran LCD jest zaparowany.</b>	
Na ekranie LCD skropliła się para.	-
• Po chwili zaparowanie zniknie.	

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
<b>Przyciski ekranowe nie reagują lub reakcja przycisków jest za duża.</b>	
Przyciski są naciskane przez rękawiczkę. Przyciski są naciskane paznokciem. Jest używane nieelektrostatyczne pióro dotykowe. Czułość przycisków ekranowych nie jest ustawiona dla użytkownika.	12, 14
<b>Lampka szycia nie zaświeca się.</b>	
Na ekranie ustawień opcja [Oświetlenie] jest ustawiona na [OFF].	13
<b>Moduł haftujący nie działa.</b>	
Moduł haftujący nie jest prawidłowo założony.	25
<b>Nie można pobrać wzoru haftu przez sieć bezprzewodową.</b>	
Nie można pobrać wzorów haftu niedostępnych dla tej maszyny. • Sprawdź dane haftu i komunikat wyświetlany w aplikacji.	–

### ■ Podczas haftowania

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
<b>Maszyna nie działa.</b>	
Nie naciśnięto przycisku „Start/Stop”.	34
Walek nawijacza szpulki dolnej jest przesunięty w prawo.	17
Nie wybrano wzoru.	31
Stopka nie jest opuszczona.	34
<b>Igła łamie się.</b>	
Igła jest założona nieprawidłowo.	24
Śruba mocująca igły nie jest dokręcona.	24
Igła jest obrócona lub wygięta.	23
Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	23
Górna nić jest za mocno naprężona.	36
Szpulka z nicią jest nieprawidłowo ustawiona.	17
Wokół otworu w płytce ściegowej są widoczne zarysowania.	*
W pobliżu otworu w stopce do haftu znajdują się zarysowania.	*
Na bębenu są widoczne zarysowania.	*
Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	17
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	21
Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	19
Stopka do haftu jest zamocowana nieprawidłowo.	51
Do haftowanej tkaniny nie jest przymocowany materiał stabilizujący.	27
Niść dolna jest nieprawidłowo nawinięta.	17

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
<b>Górna nić zrywa się.</b>	
Niść w maszynie nie jest prawidłowo nawinięta (zastosowano nieodpowiednią nasadkę szpulki, nasadka szpulki jest luźna, nić nie jest zaczepiona o prowadnik nici igielnicy itp.).	21
Użyta nić jest splątana lub związana.	–
Górna nić jest za mocno naprężona.	36
Niść jest splątana.	21
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	23
Igła jest założona nieprawidłowo.	24
Wokół otworu w płytce ściegowej są widoczne zarysowania.	*
W pobliżu otworu w stopce do haftu znajdują się zarysowania.	*
Na bębenu są widoczne zarysowania.	*
Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	23
Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	17
<b>Niść płącze się na spodzie tkaniny.</b>	
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	21
Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	23
<b>Górna nić jest za mocno naprężona.</b>	
Niść dolna nie została prawidłowo nawinięta.	19
<b>Niść dolna zrywa się.</b>	
Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	19
Niść dolna jest nieprawidłowo nawinięta.	17
Używana szpulka dolna jest porysowana.	19
Niść jest splątana.	21
Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	17
<b>Tkanina fałduje się.</b>	
Górna nić lub niść dolna nie jest nieprawidłowo nawinięta.	17, 21
Szpulka z nicią jest nieprawidłowo ustawiona.	17
Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	23
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	23
<b>Ściegi przeskakują</b>	
Niść w maszynie jest nieprawidłowo nawinięta.	17, 21
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	23
Igła jest założona nieprawidłowo.	24
Pod płytką ściegową zebrały się skrawki materiału i kurz.	49
<b>Maszyna nie wykonuje haftu</b>	
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	23
Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	19
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	21

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
<b>Podczas haftowania słyhać wysoki dźwięk</b>	
W chwytaczu zaczepiły się kawałki nici.	49
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	21
Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	17
Na bębenu znajdują się dziury po igłach i ślady zarysowań.	*
<b>Igła styka się z płytką ścięgową.</b>	
Śruba mocująca igły nie jest dokręcona.	24
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	23
<b>Pokrętko nie obraca się swobodnie.</b>	
Niść splątała się w bębenu.	*


### ■ Po zakończeniu haftowania



Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
<b>Napężenie nici jest nieprawidłowe.</b>	
Górna nić nie jest prawidłowo nawinięta.	21
Szpulka dolna jest nieprawidłowo ustawiona.	19
Stosowana igła lub nić nie jest odpowiednia do używanej tkaniny.	23
Napężenie nici jest nieprawidłowe.	36
Niść dolna jest nieprawidłowo nawinięta.	17
Igła jest obrócona, wygięta albo jej szpic jest stępiony.	23
Nie użyto szpulki dolnej przeznaczonej specjalnie dla tego typu maszyny.	17
<b>Wzór haftu nie jest wyszywany prawidłowo.</b>	
Niść jest skręcona.	21
Napężenie nici jest nieprawidłowe.	36
Tkanina nie została prawidłowo włożona do ramki (tkanina jest luźna itp.).	28
Materiał stabilizujący nie jest zamocowany. <ul style="list-style-type: none"> <li>Zawsze używaj materiału stabilizującego, szczególnie w przypadku tkanin elastycznych, lekkich, z grubymi włóknami oraz tkanin, na których wzór często się marszczy. Informacje o odpowiednim materiale stabilizującym można uzyskać u autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother.</li> </ul>	27
Ramię lub tamborek podczas haftowania uderzały w przedmiot znajdujący się w pobliżu maszyny.	25
Materiał wychodzący z tamborka powoduje problemy. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ponownie rozciągnij materiał na tamborku. Zrób to w taki sposób, by tkanina wychodząca z tamborka nie powodowała problemów, obróć wzór i zajmij się haftowaniem.</li> </ul>	27
Haftowanie wykonywane jest na ciężkiej tkaninie, która zwisa ze stołu. <ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli podczas haftowania tkanina zwisa ze stołu, moduł haftujący nie będzie się swobodnie przesuwac. Podczas haftowania znajdź oparcie dla tkaniny.</li> </ul>	34
Tkanina jest pochwycona lub zablokowana. <ul style="list-style-type: none"> <li>Zatrzymaj maszynę i ułóż tkaninę tak, aby się nie blokowała.</li> </ul>	–



Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Informacje referencyjne
Ramię zostało przesunięte podczas zdejmowania lub zakładania tamborka w trakcie haftowania. <ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli ramię w trakcie tego procesu zostanie przesunięte, może się okazać, że wzór nie jest wyrównany. Zachowaj ostrożność podczas zdejmowania i zakładania tamborka.</li> </ul>	29
Materiał stabilizujący jest nieprawidłowo zamocowany, na przykład jest mniejszy niż tamborek.	27
<b>Wzór haftu nie jest haftowany w określonym położeniu.</b>	
Tkanina nie została umieszczona w tamborku we właściwym położeniu. <ul style="list-style-type: none"> <li>Użyj szablonu hafciarskiego.</li> </ul>	28
<b>Podczas haftowania na powierzchni tkaniny pojawiają się pętle.</b>	
Napężenie nici jest nieprawidłowe.	36
Niść dolna do haftowania przeznaczona do tego rodzaju maszyny nie jest używana.	26



## Komunikaty o błędach

W przypadku błędnego działania maszyny, na ekranie LCD pojawią się odpowiednie komunikaty i zalecenia dotyczące obsługi maszyny. Postępuj zgodnie z wyświetlanymi zaleceniami. Po naciśnięciu przycisku  lub poprawnym przeprowadzeniu danej operacji podczas wyświetlania komunikatu o błędzie, komunikat zniknie.

	Komunikaty o błędach	Przyczyna/rozwiązanie													
1	Wystąpiła usterka. Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie.	Ten komunikat jest wyświetlany w przypadku wystąpienia usterki. Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie. Jeżeli komunikat nadal się pojawia, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.													
2	Nie można zmienić konfiguracji znaków.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy występuje zbyt wiele znaków oraz konfiguracja z zakrzywionym znakiem nie jest dozwolona.													
3	Nie można rozpoznać danych wybranego wzoru. Dane mogą być uszkodzone. Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie.	Ten komunikat jest wyświetlany podczas próby pobrania danych wzoru, który jest nieprawidłowy. Ponieważ przyczyną może być dowolna z poniższych, sprawdź dane wzoru. <ul style="list-style-type: none"> <li>Dane wzoru są uszkodzone.</li> <li>Dane, które miały zostać pobrane, utworzono w systemie projektowania danych innego producenta.</li> </ul> Wyłącz maszynę, włącz ją ponownie i przywróć do normalnego trybu pracy.													
4	Ilość danych tego wzoru jest za duża.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy edytowane wzory zajmują zbyt dużo pamięci lub edytujesz zbyt wiele wzorów z pamięci.													
5	Na pewno przywołać poprzednią pamięć i wznowić jej używanie?	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy podczas haftowania maszyna zostanie wyłączona, a następnie ponownie włączona. Naciśnij przycisk  , aby przywrócić maszynę do stanu sprzed wyłączenia (pozycja wzoru i liczba ściegów). Aby wyrównać pozycję igły i kontynuować haftowanie wzoru, postępuj zgodnie z procedurą opisaną w temacie „Jeśli nić zostanie zerwana lub zabraknie jej na szpulce dolnej podczas haftowania” na stronie 36.													
6	Wzór wykracza poza ramkę do haftowania.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy wybrany wzór haftu jest większy niż tamborek wybrany podczas ustawiania opcji [Widok informacyjny ramki do haftow.] na [ON]. Wybierz większą ramkę.													
7	Wzór wykracza poza ramkę do haftowania. Nie dodawaj dodatkowych znaków.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy łączony wzór literowy jest za duży dla tamborka. Zmień rozmiar wzoru literowego lub układ wzorów, aby dopasować go do tamborka. Jeśli ustawienie opcji [Widok informacyjny ramki do haftow.] to [ON], wybierz większą ramkę.													
8	Zaleca się przeprowadzenie konserwacji zapobiegawczej.	Gdy zostanie wyświetlony ten komunikat, zaleca się zabranie maszyny do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Brother lub najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego firmy Brother w celu przeprowadzenia okresowej konserwacji. Mimo że ten komunikat zniknie i maszyna będzie nadal działać po naciśnięciu przycisku  , komunikat zostanie wyświetlony jeszcze kilka razy aż do przeprowadzenia odpowiedniej konserwacji.													
9	Metody uwierzytelniania i szyfrowania stosowane przez wybrany punkt dostępu / router bezprzewodowej sieci LAN nie są obsługiwane przez Twoją maszynę.	Metody uwierzytelniania/szyfrowania używane przez wybrany bezprzewodowy punkt dostępowy/router nie są obsługiwane przez maszynę. W przypadku trybu infrastruktury zmień metody uwierzytelniania i szyfrowania bezprzewodowego punktu dostępowego/routera. Maszyna obsługuje następujące metody uwierzytelniania: <table border="1" data-bbox="766 1668 1444 1926"> <thead> <tr> <th>Metoda uwierzytelniania</th> <th>Metoda szyfrowania</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">WPA-Personal</td> <td>TKIP</td> </tr> <tr> <td>AES</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">WPA2-Personal</td> <td>TKIP</td> </tr> <tr> <td>AES</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Otwarte</td> <td>WEP</td> </tr> <tr> <td>Brak (bez szyfrowania)</td> </tr> <tr> <td>Wspólny klucz</td> <td>WEP</td> </tr> </tbody> </table> <p>Jeżeli problem nie ustępuje, wprowadzony identyfikator SSID lub ustawienia sieciowe mogą być nieprawidłowe. Sprawdź ponownie ustawienia sieci bezprzewodowej. (strona 15) Patrz „Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy)” na stronie 57.</p>	Metoda uwierzytelniania	Metoda szyfrowania	WPA-Personal	TKIP	AES	WPA2-Personal	TKIP	AES	Otwarte	WEP	Brak (bez szyfrowania)	Wspólny klucz	WEP
Metoda uwierzytelniania	Metoda szyfrowania														
WPA-Personal	TKIP														
	AES														
WPA2-Personal	TKIP														
	AES														
Otwarte	WEP														
	Brak (bez szyfrowania)														
Wspólny klucz	WEP														

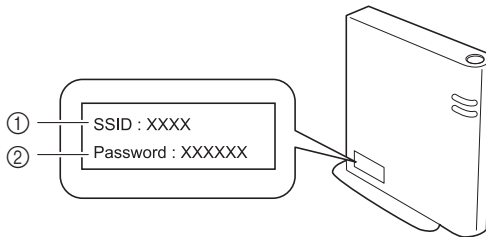
	Komunikaty o błędach	Przyczyna/rozwiązanie
10	Niść dolna kończy się.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy kończy się niść dolna. Mimo iż można wykonać kilka ściegów po naciśnięciu przycisku „Start/Stop”, konieczne jest niezwłoczne nawinięcie szpulki dolnej.  W trakcie haftowania naciśnij przycisk  (przycisk przecinaka nici), aby odciąć nici, podnieś stopkę, usuń tamborek, a następnie wymień szpulkę dolną na szpulkę, na którą nawinięta jest duża ilość nici dolnej do haftowania.
11	Urządzenie bezpieczeństwa nawijacza szpulki dolnej zostało aktywowane. Czy niść jest splątana?	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy jest nawijana szpulka dolna, a silnik blokuje się z powodu splątania nici itp.
12	 Urządzenie bezpieczeństwa zostało aktywowane. Czy niść jest splątana? Czy igła jest wygięta?	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy silnik blokuje się z powodu splątania nici lub innej przyczyny związanej z podawaniem nici.
13	Identyfikator SSID i/lub klucz sieciowy są nieprawidłowe.	Dane zabezpieczające (identyfikator SSID/klucz sieciowy (hasło)) są nieprawidłowe. Sprawdź ponownie identyfikator SSID i dane zabezpieczające (klucz sieciowy (hasło)). (strona 15) Patrz „Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy)” na stronie 57.
14	Nie można wykryć punktu dostępu do bezprzewodowej sieci LAN / routera.	Nie można wykryć bezprzewodowego punktu dostępowego/routera.  1. Sprawdź następujące 4 punkty. - Sprawdź, czy bezprzewodowy punkt dostępowy/router jest włączony. - Przenieś maszynę w miejsce, w którym żadne przeszkody, jak np. metalowe drzwi czy ściany, nie mogą zakłócać sygnału sieci bezprzewodowej albo bliżej bezprzewodowego punktu dostępowego/routera. - Podczas konfigurowania ustawień sieci bezprzewodowej tymczasowo umieść maszynę w odległości około 1 m (3,3 stopy) od bezprzewodowego punktu dostępowego. - Jeżeli bezprzewodowy punkt dostępowy/router korzysta z filtrowania adresów MAC, sprawdź, czy adres MAC maszyny jest wśród dozwolonych przez filtr.  2. Jeżeli ręcznie wprowadzono identyfikator SSID i dane zabezpieczające (identyfikator SSID/metoda uwierzytelniania/metoda szyfrowania/klucz sieciowy (hasło)), mogą być one nieprawidłowe. Sprawdź ponownie identyfikator SSID i dane zabezpieczające i w razie potrzeby wprowadź ponownie prawidłowe dane. (strona 15) Zob. „Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy)” na stronie 57.
15	Informacje dotyczące bezpieczeństwa sieci bezprzewodowej (metoda uwierzytelniania, metoda szyfrowania, klucz sieciowy) są nieprawidłowe.	Dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (metoda uwierzytelniania/metoda szyfrowania/klucz sieciowy (hasło)) są nieprawidłowe. Zapoznaj się z tabelą [Metody uwierzytelniania i szyfrowania stosowane przez wybrany punkt dostępu / router bezprzewodowej sieci LAN nie są obsługiwane przez Twoją maszynę.] i komunikatem o błędzie, po czym ponownie potwierdź dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (metoda uwierzytelniania/metoda szyfrowania/klucz sieciowy (hasło)). (strona 15) Patrz „Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy)” na stronie 57.
16	Ustawienie sieci bezprzewodowej nie jest aktywne.	Obsługa sieci bezprzewodowej nie jest włączona. Włącz obsługę sieci bezprzewodowej. (strona 15)
17	Nie można użyć tego wzoru.	Ten komunikat jest wyświetlany podczas próby pobrania wzoru, który nie może być używany z maszyną, np. gdy dane są uszkodzone lub podczas próby połączenia dzielonych wzorów.
18	Nie można użyć tego nośnika USB.	Ten komunikat jest wyświetlany podczas próby użycia niezgodnego nośnika. Odwiedź naszą witrynę internetową ( <a href="https://s.brother/cphaq/">https://s.brother/cphaq/</a> ), aby uzyskać informacje o nośnikach USB, których można używać.
19	F**	Jeśli podczas używania maszyny do szycia na ekranie LCD jest wyświetlany komunikat [F**], maszyna może działać nieprawidłowo. Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Brother lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Brother.

## Jak mogę znaleźć dane zabezpieczające sieć bezprzewodową (identyfikator SSID i klucz sieciowy)

- 1) Zapoznaj się z dokumentacją dołączoną do bezprzewodowego punktu dostępowego/routera.
- 2) Domyślnym identyfikatorem SSID (nazwą sieci bezprzewodowej) może być nazwa producenta albo modelu.
- 3) Jeżeli nie znasz danych zabezpieczających, skontaktuj się z producentem routera, administratorem systemu lub dostawcą usług internetowych.
- 4) W przypadku niektórych bezprzewodowych identyfikatorów SSID i kluczy sieciowych (hasła) rozróżniana jest wielkość liter (wielkie i małe litery). Zapisz poprawnie swoje informacje.

\* Klucz sieciowy bywa też nazywany hasłem, kluczem bezpieczeństwa albo kluczem szyfrowania.

\* Jeżeli bezprzewodowy punkt dostępowy/router nie rozgłasza identyfikatora SSID, nie zostanie on automatycznie wykryty. Należy wówczas ręcznie wprowadzić identyfikator SSID.



- ① SSID
- ② Klucz sieciowy (hasło)

## Dane techniczne

Opis	Specyfikacja	
Wymiary maszyny	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 888-K80 <sup>*1</sup> 444 mm (szer.) × 241 mm (gł.) × 300 mm (wys.) (Ok. 17-15/32 cala (szer.) × 9-16/32 cala (gł.) × 11-13/16 cala (wys.))</li> <li>• 888-L80/L82 <sup>*1</sup> 444 mm (szer.) × 248 mm (gł.) × 300 mm (wys.) (Ok. 17-15/32 cala (szer.) × 9-25/32 cala (gł.) × 11-13/16 cala (wys.))</li> </ul>	
Ciężar maszyny	Ok. 8,0 kg (Ok. 17 lb)	
Wymiary maszyny z zamocowanym modułem haftującym	598 mm (szer.) × 339 mm (gł.) × 300 mm (wys.) (Ok. 23-17/32 cala (szer.) × 13-11/32 cala (gł.) × 11-13/16 cala (wys.))	
Ciężar maszyny z zamocowanym modułem haftującym	Ok. 10,0 kg (Ok. 22 lb)	
Maksymalna szybkość haftowania	650 oczek na minutę	
Kompatybilne interfejsy	Bezprzewodowa sieć LAN <sup>*2</sup>	
Pamięć	Wzory haftu	Do 1024 KB lub 20 wzorów haftów (Do 200 000 ściegów na wzór)
Rodzaje danych	Wzory haftu <sup>*3</sup>	.pes .phc .dst .pen
Rozmiary wzorów haftu	Rozmiar maksymalny 180 mm × 130 mm (7-3/32 cala × 5-1/8 cala)	
Rodzaje urządzeń USB/mediów, które mogą być używane <sup>*4</sup>	Wzory haftu	Wzory haftów można zapisać w pamięci USB i je z niej wywoływać.

<sup>\*1</sup> Kod produktu znajduje się na tabliczce znamionowej maszyny.

<sup>\*2</sup> Bezprzewodowe połączenie sieciowe spełnia normy IEEE 802.11 b/g/n i wykorzystuje częstotliwość 2,4 GHz.

Sieci bezprzewodowej nie można skonfigurować za pomocą WPA/WPA2 Enterprise.

Użyj oprogramowania Design Database Transfer lub PE-DESIGN w wersji 11 lub nowszej do przesłania danych ze swojego komputera do maszyny. Informacje o systemach operacyjnych zgodnych z oprogramowaniem znajdują się w naszej witrynie internetowej <https://s.brother/cnhkb/>.

<sup>\*3</sup> Korzystanie z innych danych niż zapisane przy użyciu naszych systemów projektowania danych lub maszyny może spowodować nieprawidłowe działanie maszyny. Wybór dowolnego formatu zapisu pliku na maszynie spowoduje zapis w formacie .phc. Dane w formacie .dst są wyświetlane na ekranie z listą wzorów według nazw plików (obrazy nie są wyświetlane). Nazwa pliku może nie zostać wyświetlona w całości, jeśli jej liczba znaków jest zbyt duża. Ponieważ dane w formacie Tajima (.dst) nie zawierają informacji na temat koloru nici, wyświetlane są one z zachowaniem naszej domyślnej sekwencji kolorów nici. Sprawdź podgląd wzoru i zmień kolory nici na odpowiednie.

<sup>\*4</sup> Pamięci USB są dostępne w sprzedaży, jednak niektóre z nich mogą nie nadawać się do pracy z tą maszyną.

Więcej informacji na ten temat znajduje się w naszej witrynie internetowej <https://s.brother/cphaq/>.

\* Należy pamiętać, że niektóre dane techniczne mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

## INFORMACJA

- Nazwy plików i folderów należy tworzyć korzystając z 26 liter alfabetu (wielkich i małych), cyfr od 0 do 9 oraz symboli „-” i „\_”.

## WAŻNE


- **Korzystanie z innych danych haftu niż nasze oryginalne wzory może spowodować zerwanie nici lub wygięcie albo złamanie igły podczas haftowania ścięgu o zbyt dużej gęstości lub trzech bądź więcej nakładających się ścięgów. W takim przypadku należy skorzystać z jednego z naszych oryginalnych systemów projektowania danych w celu edycji danych haftu.**


## Aktualizowanie oprogramowania maszyny


Oprogramowanie maszyny można aktualizować za pomocą pamięci USB.

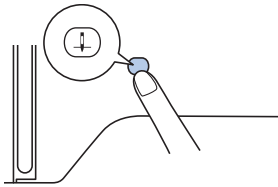
Gdy na stronie Brother support <https://s.brother/cphaq/> zostanie udostępniony program uaktualniający, pobierz plik(i), postępując zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w tej witrynie i poniżej.

Podczas korzystania z funkcji bezprzewodowej na przycisku bezprzewodowej sieci LAN wyświetlany jest znak aktualizacji.

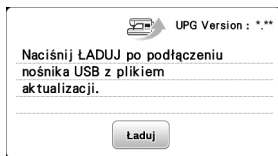
: W naszej witrynie internetowej dostępne jest zaktualizowane oprogramowanie. Zaktualizuj oprogramowanie.

: Brak zaktualizowanego oprogramowania. Informacje o wersji można sprawdzić na ekranie ustawień. (strona 14)

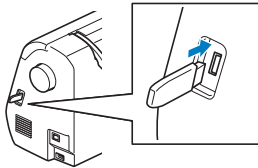
- 1 **Włącz maszynę, naciskając i przytrzymując przycisk  (przycisk pozycji igły).**



→ Zostanie wyświetlony poniższy ekran.




- 2 **Włóż pamięć USB do portu USB maszyny.**



### INFORMACJA

- Na pamięci USB zapisz tylko plik aktualizacji.

- 3 **Naciśnij przycisk .**

- Podczas aktualizacji nie wyłączaj maszyny.
- Po zakończeniu procesu aktualizacji pojawi się komunikat o jej zakończeniu.

- 4 **Wymij pamięć USB, wyłącz maszynę i ponownie ją włącz.**

## Indeks

## A

Akcesoria w zestawie .....	11
Aktualizowanie .....	59
Aplikacja .....	39, 40
Automatyczne przycinanie nici .....	38

## B

Bezprzewodowa sieć LAN .....	15
Bębenek .....	50

## C

Chwytnacz .....	50
Czcionka .....	32
Czyszczenie .....	49

## E

Ekran LCD .....	10, 12
-----------------	--------

## F

Funkcja automatycznego przycinania nici .....	38
Funkcja przycinania nici .....	38

## G

Gęstość nici .....	42
Górna nić .....	21, 26

## H

Haft .....	25
------------	----

## I

Igła .....	23
------------	----

## J

Język .....	13
-------------	----

## K

Komunikaty o błędach .....	55
Konserwacja .....	49

## M

Materiał stabilizujący .....	27
------------------------------	----

## N

Napężenie nici .....	36
Nasadka szpulki .....	18
Nawijanie szpulki dolnej .....	17
Nawlekacz .....	22
Niść .....	26
Niść dolna .....	17, 26
Niść metaliczna .....	18, 22

## O

Obrót .....	42, 43
Odbicie lustrzane .....	42
Odstępy między znakami .....	43
Oświetlenie .....	13

## P

Pamięć .....	46
Płytki ściągowa .....	9
Pobieranie .....	46
Podział wzorów haftu .....	41
Pokrywa płytki ściągowej .....	9, 49
Pozycja igły .....	13
Prowadnik nawijania szpulki dolnej .....	17
Przycinanie ścięgu skokowego .....	38
Przycisk cięcia/napężenia .....	36

## R

Rozmiar .....	42
Rozwiązywanie problemów .....	52

## S

Siatka na szpulkę .....	18
Sortowanie kolorów nici .....	45
Sygnal dźwiękowy operacji .....	13
Szablon hafciarski .....	28
Szpulka dolna .....	17

## T

Tamborki .....	28, 29
zdejmowanie .....	30
Tkanina .....	27

## W

Warunki korzystania .....	4
Wskazanie koloru nici .....	35
Wymiana stopki .....	51
Wyrównywanie pozycji .....	44

## Z

Zakładanie szpulki dolnej .....	19
Zapisywanie .....	46
Zasilanie .....	11













Różne opcjonalne akcesoria można nabywać odrębnie.  
Zapraszamy na naszą stronę internetową  
<https://s.brother/cohkb/>.



Pomocne informacje (filmy instruktażowe, często zadawane pytania itp.) dotyczące urządzeń Brother można znaleźć na stronie internetowej  
<https://s.brother/cphaq/>.



Pamiętaj, aby zainstalować najnowsze oprogramowanie.  
W najnowszej wersji wprowadzono szereg udoskonaleń.



Brother Support Center to aplikacja dla urządzeń mobilnych oferująca pomocne informacje dotyczące urządzeń Brother. Aby ją pobrać, odwiedź sklep Google Play™ lub App Store.



Google Play™



App Store

Maszyna jest zatwierdzona do użytku wyłącznie w kraju, w którym została zakupiona. Lokalne podmioty Brother oraz ich przedstawicielstwa handlowe zapewniają pomoc techniczną tylko w związku z maszynami nabytymi w danym kraju.



Design Database Transfer to specjalne oprogramowanie Windows do bezprzewodowego przesyłania danych haftu z komputera do maszyny. Oprogramowanie może służyć także do przeglądania danych haftu i zarządzania nimi.

Aby pobrać oprogramowanie, zapraszamy na stronę internetową  
<https://s.brother/cahke/>.